



Z DODATKIEM ILLUSTROWANYM UBRAŃ I ROBÓT KOBIECYCH.

PRENUMERATA WYNOŚI:

W Warszawie rocznie rs. 7 kop. 20, półrocznie rs. 3 kop. 60, kwartalnie rs. 1 kop. 80, miesięcznie kop. 60. Na Prowincyi rocznie rs. 10, półrocznie rs. 5, kwartalnie rs. 2 kop. 50. We Lwowie kwartalnie w miejscu złr. 3, na prowincyi z przesyłką pocztową złr. 3 cen. 80. W Krakowie kwartalnie w miejscu złotych reńskich 2 cen. 75, na prowincyi z przesyłką pocztową złotych reńskich 3 centów 50. W Poznaniu kwartalnie w miejscu marek 5, na prowincyi z przesyłką pocztową marek 6.

Adres: J. K. Gregorowicz w Warszawie, ulica Chmielna Nr 26 nowy.

TREŚĆ: Michał Duniak (nowelka). — Kochałem raz (wiersz). — Teodora komedyantka i imperatorowa (dramat). — Teatr. — Wspomnienia. — Rozmai- tości. — Różne wiadomości. — Z dziedziny humorystycznej. — Zawiadomienie. W Dodatku: Róża Trévern (arkusz 1).

## MICHAŁ DUNIAK.

NOVELKA

Maryi Konopnickiej.

Pod miasteczkiem \*\*\*, szeroko rozlewa się War- ta. Kapryśna to rzeka! Wiosną, w srebrne, wiel- kie zwierciadła rozbita, zalewa groblę podmiejską i jasnemi, drżącemi strugami ucieka, nie pytając drogi, przez pola i łąki i jak puhar kipiący, nigdy wód swoich nie może pomieścić w swych brze- gach.

W pianach cała i bryzgach, jak ptak biały, zry- wa się skrzydlata i pod mostem wyniesionym wy- soko, szumi i huczy tak niekarnie, jakby jarzma tego z drzewa a żelaza, na hardym swym grzbiecie znosić nie mogła. Wody jej, zebrane z szerokich łąznych rozlewów, jak huńec rozbity wpadają wko- ryto, wspinając się jedne na drugie, i tak spiętrzo- ne, prą się nawałem na pale, trzeszczące pod ich naciskiem, byle prędzej od przymusu uciec i po- nieść się w kaskadach na szersze spadki i podmia- ły i mdleć u brzegu, niosąc resztę piany i błysków gniewnych, w coraz słabiej pulsujących falach.

Po takim najściu wód wiosennych i most i gro- blę, jak po Tatarach naprawiać trzeba. Połama- ne bale i wiązania znaczą ich pochod zwycięzki i nie jeden dąb krzepki, głową nadłożyć musi roz- hukaną rzeki swawolę.

Ale też i w porze tej, miasteczko wygląda prze- ślicznie w lazurowych ramach wód i wiosennego błękitu; z wynurzającą się z pod srebrnych fal wczesną zielenią łąk żyznych i szeregami wierzb, które tu sadybę ulubioną mają od wielu poko- leń.

Jedne z nich na grobli, krzesane siekierą czę- ściej, z grubych ogołoconych pniów starych, pędzą w górę latorożgi śmigłe, rozbujane wysoko. Inne, po łąznych kotlinach rozrosłe, gałęzmi umiatają ziemię, sięgając czołem wilgotnych oparów dyszą- cych tu w mgliste poranki. Inne jeszcze, spruch- niałe, z resztą sterczącej korony, straszą pustem wnętrzem przechodnia, a wieczorami odzywają się głosem puszczyków i roją cichemi lotami nieto- perzy.

Jeszcze inne, podszyte puszką srebrzystą, mienia się w delikatne wzory na tle żółtawego zło- taku, który całymi kępami rzuca się po obu brze- gach grobli i zapuszcza na łąki i mszary.

Ile tu ptastwa świegoce w poranek, ile fujarek odzywa się pod wieczór, trudnoby zliczyć! Osobną muzykę swoją mają oczerety takie, a pojedyncze głosy, szmery, nawoływania dalekie, zestrąja

w pieśń uroków pełną, potężny szum wezbranej rzeki.

W orkiestrze tej, słowik jest pierwszym solistą, szmer liści na młodocianych gałązkach harfą o ro- złotnych tonach, fujarki pastusze fletem, powiewy wiatru niosące pieśń oddaloną flisów, wioloncellą namiętną, a noc, słuchaczem. Mylę się, zdarza się nieraz, że koń na przednich nogach spętany, skubiący trawę zroszoną na burcie w grobli, nagle podniesie głowę i zarzy i stanie, jakby słuchał tych dźwięków ponocnych.

Zdarza się nieraz, że czajka spłoszona niemi, zrywa się z oparzelista i bijąc niespokojnie skrzy- dłami, trwożliwie roznosi hasła.

Zdarza się, że spóźniony wędrowiec idzie świ- szcząc piosenkę, naraz wstrzymuje się, umilka i słucha ciszy tej, w sto chórów rozbitej i niosącej się z falami daleko. Ludzie tutejsi kochają tę rze- kę swoją, lubo nie zdają sobie może sprawy z jej piękności majestatycznej, surowej:

Chociaż nie jeden stóg siana zabiera im coro- cznie, choć wilgoć jej sprowadza febry, trzęsące głodnych na przednowku, tulą się do niej chaty, stawiając niemal na szlakach jej wiosennych rozle- wów i powierzając jej ufnie dobytek swój cały. Niedorożki już rwą się do flisów a tratwę i „ta droga, która sama idzie”, nie jednego już parob- czaka porwała z rodzinnej chaty, w świat niezna- ny, daleki... Fale wód po wszystkie czasy przyku-



wały do siebie urokiem szerszej przestrzeni i tajemniczych przygód i były naturalnem ujściem, dla niespokojnych tych duchów, którym ciasno w domu.

Wędrowiec, któryby z tej strony do miasteczka wjeżdżał, wiosenną, księżycową nocą, miałby przed sobą jeden z najpiękniejszych krajobrazów, któryby mu zapomnieć pozwolił nietylko o trudach przebytej drogi, ale ukolysałby duszę jego do cichych rozmyślań, błogości pełnych.

I zbudziłby się dopiero, przebywając most o nierównych, klekoczących pod kopytami koni balach, o poręczach wyniesionych wysoko po nad wodą, która tuż, z pod nóg prawie, rozbiega się na prawo i na lewo, wdwa wielkie, drżące w miesięcznych blaskach skrzydła, jak ptak rwący się do lotu. Za mostem ujrzałby poprzeczną belkę szlabanu, a tuż przy nim budkę mizerną, kilkoma stopniami schodków trzęsących wyniesioną nad poziom. Prawdopodobnem jest bardzo, że wędrowiec nasz huknąłby musiał nie raz, nie dwa: „otwieraj!” i nie jedną klątwę rzucić w ciche, wilgotne powietrze, zanimby go dosłyszał stary Hersz, żyd siwy, blade, zaschły, z długą, rozwianą brodą, modlący się jękliwie, jakby w ekstazie jakiej, z wzniesionymi rękami i zwróconą do księżyca twarzą.

Ogłoszony własnym, drżącym i złamanym w skargi namiętne głosem, Hersz nierychło zwykle budził się z upojenia swego, a wędrowiec nasz mógłby przez długą chwilę słuchać biblijnego rap-sodu, rozbitego w żalosne echa nad lecącą w szumach ponocnych rzeką.

Powoli dopiero upamiętywał się Hersz stary, zapalone modlitwą źrenice jego, zaczerwienione od wiatru i kurzu drożnego, a może i od łez przelanych, zwolna gasły; ramiona opadały na znoszony kamlotowy chałat, sine, cienkie wargi przestawały się trząść w psalmodyi namiętnej; przebłyśki księżycowe na czole jego i brodzie siwej zaćmiewały się, cała postać w oczach niemal kurczyła się i związała w sobie, a kiedy skrzypiący szlaban podnosił swoje ciężkie ramię, wędrowiec nasz miał przed sobą zgarbionego kaszlącego żyda, którego drżące i sztywne palce, zaledwie mogły utrzymać grosz celny.

Stary Hersz mieszkał sam. Żona jego i synowie i dzieci synów jego, legli już dawno na mogiłkach przedmiejskich. Sam był, lecz samotności swej, użyć mógł chyba w nocy, nie dosypiając, ile już stary i nawykły do snów przerywanych.

W dzień bowiem, w piątki zwłaszcza i wtorki, most stojący na głównym trakcie, roił się od chłopskich wozów, wozików i szlacheckich bryczek i dudniał pod ciężarem niejednego korca pszenicy i żyta, a rzenie koni, ryk bydła i energiczne klątwy powożących, brzmiały tam wtedy od świtu do zmierzchu.

Noc dopiero późna uciszała ten rozgwar targowy. Odrębność dźwięków zacierała się zwolna, głosy w oddaleniu gasły, a niewyraźne szmery roztopiały się w ogólną ciszę, wśród której słysząc już tylko było szum rzeki, pracę naprzód całą siłą wód swoich i recitatiwa modlitewnego starego Hersza, falujące po całej gamie głosu tych zapadłych piersi, a w najwyższych swoich nutach zdające się być przenikliwym okrzykiem, jakiejś, czuwającej nad uspionem miastem strażnicy.

Otóż rzeka ta i jej brzegi, były jedyną poezją tego zakątka.

Wędrowiec nasz, przebywszy most, znajdował się od razu w mizernej mieścinie, która zdawała sobie wprawdzie przypominać lepsze jakieś czasy i jako klejnot szlachecki ukazywała zamek pobiskupi i kościół stary i jakieś mury, a wieże, ale

w sercu swem pozwoiliła się rozsiaść kramikom brudnym, niechlujnym, domostwom nędznym, szynczkom podejrzanym i ulic swoich nie strzegła przed błotem, a na parkanach świeciła pstrokaczną porozwieszanej pościeli. Ot zwyczajnie, ni wieś, ni miasto. Coś, co samo nie wie, jak mu się rozwijać dalej: czy przykupując przyległe grunta i sadowiać się po włościańsku między zagonami warzywa i kartofli, czy cisnąć się na rynek i legitymując prawa do swej nazwy kilkoma murowanymi kamienicami, które zdawały się wyrzekać wszelkiej wspólności z uliczkami rozbiegającymi się na prawo i na lewo, nierzadko zakończonemi miedzą, dzielącą dwa półka sąsiedzkie.

Miasteczko \*\*\* było miastem, bo miało wszystko prawie, czego miastu trzeba. Więc burmistrza, burmistrzową i ich dwie córki, aptekarza, felczera, bańki i pijawki, księdza proboszcza, wikaryusza i handel winny, dwóch policyantów, z których jeden ograniczał swe funkcje administracyjne do wyręczania kucharki burmistrza w skrobaniu kartofli i noszeniu wody, drugi, człowiek stateczny, z nosem mocno zaczerwienionym i przybierającym w mrozy zimowe barwę dojrzewającej śliwki, nosił zwykle pod pachą „papiery” jak się wyrażał. Coby to jednak były za papiery, mieszkańcy miasteczka nigdy dowiedzieć się nie mogli. Były jednak poszlaki pozwalające się domyślać, że to są akta jakiejś starej, spadłej z rejestru sprawy, z którymi policyant nasz, ex woźny, nigdy się rozstać nie mógł, jako z zabytkiem minionej świetności losu.

Miasteczko nasze miało prócz tego sklep „galanteryjny”, w którym można było dostać szuwalksu, szczotek do butów, śledzi, starych obręczy, nafty i bawełnianych towarów; tudzież sklep korzenny, którego właściciel handlował zbożem z okoliczną szlachtą, fundując już sam butelczynę ilekroć kupił „ze stratą”, że już nie wspomnę o mniejszych kramach i kramikach, nierzadko składających się z kilku funtów maki, lub kilkunastu łokci tasiemek jaskrawych. Prócz tego, na czem zresztą, mówiąc nawiasem, niejedno miasteczko poprzestałoby już mogło, \*\*\* miało sikawkę i trzy zielone beczki, zatoczone majestatycznie przed balkon pani burmistrzowej, pocztę wcale porządną, gdzie można było od czasu do czasu odebrać listy, no i gazety, jeśli ich nie zagubiły dzieci pana adjunkta, będącego w ścisłej przyjaźni z pocztmistrzem. Ah, przepraszam! miało jeszcze restauratora, który był zarazem rzeźnikiem a przyrządzał co targ i co jarmark wysmienite kotlety wieprzowe z różnych odpadków od kielbas, kotlety tak pieprzne, że po nich najwstrzemięźliwszy szlachcic, pił w handelku do wieczora. Wreszcie miało i szkołkę, w której dzieci miejskie uczyły się katechizmu, pieśni kościelnych, czytania, pisania i rachunków. To ostatnie podaje z zastrzeżeniem, wiedząc, że nauczyciel, człeczek zafukany, chuderlawy, mały, sam nawet, nigdy jakoś pod wieczór wyrachować się nie mógł przed żoną z groszaków, gdy zbyt długo w podmiejskiej karczmie „na Maiku” siedział.

Otóż, z tego wszystkiego pokazuje się, że miasteczko nasze, nie było jakąś tam pierwszą lepszą osadą, ale wcale przywoitem miastem. Złudzenie to, chciałbym ci, czytelniku zachować jak najdłużej. Tak mało, w ogóle mamy dziś złudzeń!

Cóż, kiedy z drugiej znów strony, miało ono w obrębie swoim proste, zwykle stodoły, w których cepy bębniły każdej jesieni, że „daj Boże amen!” jak mawiał policyant numer 1, miało obory, z beczącymi bez ceremonii cielętami, ku wielkiemu

zgorszeniu pani burmistrzowej, mającej to sobie za osobistą obrazę; tudzież przybudówki mocno podejrzone, z których rozlegało się pod wieczór wcale niedwuznaczne krzkanie stworzeń, na widok których pani aptekarzowa z lekkim, dystygowanym okrzykiem, cofała się w stronę spacerującego z nią kasyera, lubo zdawałoby się mogło profanom, że w aptekarzu pewniejszą pomoc, w tak groźnej sytuacji znaleźćby powinna. Dalej, miasteczko nasze miało całe tuziny, ledwo odzianych dzieciąt, trzepoczących się; jak wróble w kurzu ulicznym; miało mnóstwo kur, z przyznanymi prawami obywatelstwa, rozgrzebujących poważnie śmiecie na środku rynku; oraz, całe procesy kaczek, pluszczących się, w stojących tamże po każdym deszczu kałużach i wiele jeszcze innych równie kompromitujących znamion znikczemnienia chłopskiego prawie i zaparcia się swej własnej miejskiej godności.

Czego zaś miasteczko nasze nie miało, nie będę tu wspominać dla dwóch przyczyn: pierwsza, że i stolica nasza, wielu rzeczy niezbędnych miastu dotąd także nie ma, a powtóre, że ono samo nie obliczało się nigdy ze swymi brakami, sądząc i słusznie, w prostocie ducha swojego, że wiatr rozniesie wreszcie każdą kupę śmiecia, że słońce wysuszy każdą kałużę i co nawet jest dowodem wysokiej moralności jego, że ludzie wieczorem powinni siedzieć w domu, a nie rozbijać nosów, włócząc się po ciemnych ulicach.

Otóż przyjąwszy raz tę zasadę, zgodną najzupełniej z prawami natury i etyki, władza administracyjna naszego miasteczka spała dobrze, trawiła jeszcze lepiej, a co najważniejsza, nie „wysadzała” żadnych komisji i co za tem idzie, miała mniej rozczarowań a więcej spokoju.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

## KOCHAŁEM RAZ.

Jak każdy z nas, miałem i ja sen złoty,  
Uroczy sen, niewiem jak długo trwał:  
Pomnę do dziś, rozkoszne jej pieszczoty,  
Ognisty wzrok i stu upojen szal.

Błądą jej twarz, królewską postać całą,  
I czoła blask i woń złotych kos...  
Dziecięcy śmiech i świętych szatę białą,  
Pantery pierś i w niej... anioła głos!

\* \* \*

Jak każdy z was, niegdyś i ja kochałem,  
Tracąc bez lży, ojczyznę—moich—dom,  
Przeszedłem świat ze zwodnym ideałem,  
Choć wróżył mi niedolę... gorzej, srom!

Dziś, pusta pierś, ze wspomnień, co zostało?  
Sto wzięło burz, zaciera resztę czas;  
Lecz wiem, ah wiem! żem kochał duszą całą,  
Życie chciał dać, lecz jeden tylko raz!

Zygmunt Grabowski.



# TEODORA

## KOMEDYANTKA I IMPERATOROWA.

DRAMAT HISTORYCZNY W 5 AKTACH.

PRZEZ

Watts Phillips, Esq.

PRZEKŁAD

J. B.

Wśród największego upadku i poniżenia, Teodora słyszała jakiś głos wewnętrzny, szepczący jej pocieszającą przepowiednię, że zostanie żoną potężnego monarchy.

Gibbon.

### OSOBY:

Justynian, cesarz rzymski.  
Kreon, magnat bizantyński, najpierw zakochany, następnie zaślubiający Teodora.  
Filip, syn Kreona i Teodory.  
Leon, zniewieściany oficer dworu cesarskiego.  
Hierax, oficer bizantyński, przyjaciel Kreona.  
Atalaryk, Got, wyższy oficer dworu cesarskiego.  
Narses, kowal, następnie puskarz, a w końcu nadzorca tajnego więzienia.  
Ebal, Nubijczyk, strażnik więzienia i kat.  
Silax.  
Hippo, młody pasterz.  
Teodora, komedyantka cyrku konstantynopolskiego, później cesarzowa.  
Miriam, młoda żydówka, była kochanka Kreona.  
Zilpah, niewolnica żydówka, służąca Teodory.  
Panowie rzymscy i bizantyńscy, żołnierze rzymscy, bizantyńscy, egipscy i afrykańscy; mieszkańcy Konstantynopola; niewolnicy egipscy; tancerki; pastery i pasterki, etc., etc.

### AKT PIERWSZY.

#### SCENA I.

Cyrk.

Za podniesieniem kurtyny, widać plac w Konstantynopolu. Na lewo fasada kościoła św. Apostołów; na prawo ruiny świątyni Jowisza, którego rozbity posąg leży u stóp ołtarza, po nad którym wznosi się krzyż kamienny. Pomiędzy temi gmachami fontanna publiczna w kształcie wielkiego kwiatu lotusu, z pośród liści którego, woda spada na biały, marmurowy basen. W głębi widać część zabudowań Hippodromu, dalej tarasy ogrodów Bosforu, nad niemi pogodzeniebo. Na ostatnim planie, Złoty Bóg, białe żagle i sztandary jego galer.

(Miriam na wpół leżąca na ostatnich stopniach kościoła; ma na sobie ubiór żydowski, ręce obnażone do ramion, na nich szerokie, złote bransolety. W jej wielkich, czarnych, rozpuszczonych włosach gęsto poprzewłócone są cekiny, nie nosi ich jednak nad czołem. Cała jej postawa zdradza głęboką rozpacz. Za podniesieniem kurtyny, wchodzi niewolnice egipskie, ze dzbankami na ramionach i śpiewają zbliżając się do fontanny.)

(Gdy one napełniają dzbanki, Kreon schodzi ze schodów kościoła. Ma na sobie bogaty pański strój bi-

zantyjski. Gdy dochodzi najniższych stopni, Miriam podnosi się wolno i chwyta go za płaszcz.)

MIRIAM. Kreonie!

KREON (zatrzymując się). Miriam! (Szorstko wyrywa jej płaszcz, postępuje parę kroków, poczem wacha się chwilę i mówi zwracając się ku niej.) Dlaczego mnie ścigasz? Jak się nie wstydzisz, ciągle włóczyć się za mną bez względu na czas i miejsce, ścigana urąganiem kobiet i obelgami mężczyzn.

MIRIAM (z pokorą niewolnicy). Ah! Kreonie, czyż...

KREON (przerzywa jej coraz więcej zniecierpliwiony). Już z tego powodu powstało przysłowie powtarzane po całym mieście: „Gdy Kreon idzie, widać za nim dwa cienie.”

MIRIAM. Nie tak dawno jeszcze, obecność Miriam była słońcem dla Kreona, a nieobecność jej cieniem.

KREON. Po co i mnie i siebie dręczysz temi wspomnieniami... niepodobna wskrzesić ani cofnąć przeszłości.

MIRIAM (żywo). Czyż chciałbyś ją wynagrodzić?

KREON. Bynajmniej; przecież żadnej nie uczyniłem ci krzywdy.

MIRIAM (oburzona). Żadnej krzywdy!

KREON. Ojciec twój był niewolnikiem i uważał sobie za szczęście, iż może wraz z innymi proszącymi cisnąć się do drzwi moich, a gdy mnie ciebie, córkę jego podniósł aż...

MIRIAM (dumnie). Skłamałeś! ojciec mój jest wolnym człowiekiem a nie jednym z twoich niewolników... Tylko nieprzeparte okrucieństwo nielitościwych, niesprawiedliwych praw waszych, zniewalają żyda do schylania głowy przed drzwiami chrześcijanina. (Z głębokim wzruszeniem.) Niestety! mnie przypadło niżej jeszcze schylić głowę, z powodu hańby, jaką okryłam jego i rodzinę!...

KREON. Bywaj zdrowa, Miriam.

(Miriam żywo zastępuje mu drogę; postawa jej jest gwałtowna i namiętna; postawa Kreona pogardliwie zimna.)

MIRIAM. Zostań, Kreonie! nie tak powinniśmy się rozstać... Nie jestem jednym z tych cacek jakimi bawimy się godzinę aby potem odtrącić z pogardą, ani też jedną z tych Greczynek, które po doznanej obeldze pochylają czoło z bólem w sercu, których białe twarze blednieją, gdy je tyran ich porzuci. (Kreon próbuje przejść, zatrzymuje go za płaszcz.) Kreonie, wiesz jaką jest miłość moja, strzeż się abyś nie doświadczył jak daleko nienawiść moja sięgać może.

KREON (śmiejąc się). A! więc jesteś zazdrośną, Miriam!

MIRIAM. Byłam, ale już nie jestem... Był czas, gdy miotała mną zazdrość gorąca jak ogień szarpiący wnętrze wulkanu, aż do chwili, gdy góra ta skazana na te tortury, zadrży od podstaw do szczytu i w mękach konania płomieniami ognia wzniesie swą skargę do nieba.

KREON (z szyderstwem). I cóż dalej?

MIRIAM. Nienawidzę ciebie, Kreonie! (Podnosi rękę w postawie gwałtownego oburzenia.) Boże Abrahamów! bądź świadkiem nienawiści jaką pałam dla tego człowieka!

KREON. Czy żądasz pieniędzy?

MIRIAM. Pieniędzy!... I ty śmiesz mnie! mnie ofiarować pieniądze!...

KREON. Czemużby nie? jesteś pewnie nieodrodną córką swego ojca.

MIRIAM (z goryczą). A! nie powinnam była zapomnieć o tem!... Córką mego ojca powinna była raczej umrzeć niż poniżyć się do nikczemnego Kreona!

KREON. Przez bogów!

MIRIAM. A! otóż ten człowiek wczorajszy, który przyjął dzisiejszą religię, przyzywa teraz bogów. Na wpół ateusz, na wpół bigot, stoi wahający się między obaloną świątynią a kościołem, nie wierząc ani w jedną ani w drugą i taki człowiek śmie bluźnić naszej starej religii żydowskiej.

KREON. Kobieto!

MIRIAM. Tak, jestem znieważoną kobietą, pragnącą zakosztować rozkoszy zemsty.

KREON (pogardliwie). Zemsty!

MIRIAM. Może ona być powolną, ale nieomylną. Wasza Nemezys ma nogi ołowiane, ale gdy raz kogo pochwyci, trzyma w swej żelaznej prawicy.

KREON (niecierpliwie). Dozwól mi przejść.

MIRIAM (odsuwa się i skrzyżowawszy ręce na piersiach, pochyla głowę z szyderskim służalstwem). Zdrego! przed wielkim patrycyuszem!... (Kreon przechodzi z jednego na drugi koniec sceny.) Przed patrycyuszem, który zniżył się do żydówki, a teraz poniża stokroć więcej, gdyż w naszym starożytnym plemieniu nie znaleźć cyrkowej komedyantki.

KREON (który był o kilka kroków dalej, zatrzymuje się nagle). Cyrkowej komedyantki? Cóż to znów za zagadka?

MIRIAM. Kreon potrafi ją rozwiązać. Znam twoją tajemnicę. (Mówiąc, coraz więcej zbliża się do niego.) Nie tajne mi są twoje miłostki. Serce twoje nie zdoła nic ukryć przedemną, czytam w niem jak w rozwiniętym pargaminie, czytam i tryumfuję!

KREON. Kobieto! cierpliwość moja ma swoje granice. Puść płaszcz mój i wiedz o tem, iż jeżeli kiedykolwiek jeszcze spotkam cię na mej drodze, jeżeli zechcesz zatrzymać mnie na ulicy, odpędzę cię laską.

MIRIAM. Mnie! mnie!...

KREON. Ciebie i każdego kto by poważał się ubliżyć Kreonowi. Precz! (Odpycha ją szorstko.)

(Miriam odsuwa się i byłaby upadła, gdyby nie chwyciła się filaru. Ale w jednej chwili odzyskuje przytomność i z groźnym ruchem wchodzi między niewolnice otaczające fontannę.)

NIEWOLNICE (poznawszy ją). Miriam! Miriam! żydówka Miriam! (Śmiejąc się wyciągają ręce.) Wróż nam przyszłość.

MIRIAM (z dziką pogardą). Łzy i cierpienia! zmiana panów a z nią zmiana bata! (Odsunawszy je ginie w urągającym jej tłumie. Jednocześnie wchodzi Hierax i spotyka się z Kreonem.)

HIERAX. No i cóż Kreonie? cóż nowego w cyrku?

KREON. Zkądże mogę wiedzieć, byłem w przeciwnej stronie.

HIERAX (udając zadziwienie). W innej stronie? Gdybym był czarnoksiężnikiem byłbym zapowiedział jako cud, że krzesło Kreona stać będzie puste podczas występu na scenie Teodory.

KREON (zniecierpliwiony). Bywaj zdrów, Hieraxie.

HIERAX (zatrzymując go). Czeka! gotuje się zabawa.

KREON. Jaka zabawa?

HIERAX. Zaburzenie.

KREON. Zaburzenie! a cóż pospolitszego w tym niesfornym grodzie!



HIERAX (zatrzymując go). Niech i tak będzie, ale posłuchaj. Dwa wielkie stronnictwa miejskie zebrały się dziś w cyrku w swoich barwach.

KREON (kwaśny i zniecierpliwiony). Błękitnej i zielonej. (Wysuwa mu rękę.) Strasznie stara nowina. (Odchodzi.)

HIERAX (przesadnie). Otóż Teodora...

KREON (odwraca się żywo i zatrzymuje). Więc cóż?...

HIERAX. Obiecała przywdziać na scenie barwy naszego stronnictwa.

KREON (pomieszany). Barwy niebieskie.

HIERAX. Lud znowu sprzyśnął się, iż rozszarpie zuchwałą bajaderę, jeżeli odważy się tańczyć w barwie jego przeciwników.

KREON (zaniepokojony). I czegoż tu stoimy?... Chodźmy!

HIERAX. Gdzie?

KREON. Do cyrku. Powinniśmy być tam gdzie nasze stronnictwo...

HIERAX (śmiejąc się). I gdzie jest Teodora. (Gdy już mieli odejść, przychodzi Leon, rodzaj bizantyjskiego eleganta, ubrany bardzo bogato i pretensjonalnie.)

LEON. Rad jestem, że was spotykam, Kreonie i Hieraxie. Wyszedłem z cyrku, chcąc was znaleźć.

HIERAX. Cóż się stało?

KREON. Czy Teodora już tańczyła?

LEON (wachluje się zniewieściale wachlarzem z piór, wiszącym na łańcuchu u pasa). Dajcież mi odetchnąć! Nie jestem przecie stugębną Sławą, abym mógł odrazu odpowiedzieć na sto pytań.

KREON. Ale cóż Teodora?

HIERAX. A jakże lud?

LEON (z przesadną obojętnością). A! lud! tłumnie zebrał się w cyrku, ławy trzeszczały pod natłokiem tej zgrai motłochu.

KREON. A nasze stronnictwo?

LEON. Znacznie mniejsze liczebnie, zarówno jak mniej daleko jest złota niż srebra a tem więcej ołowiu. Motłoch był zły, patrycyusze kwaśni, ale jedni i drudzy czekali milcząc. Wtem muzyka zaczęła grać, każdy odwraca oczy od swego wroga, aby patrzeć na scenę.

KREON i HIERAX. Teodora?

LEON. A tak, Teodora. Wpada na scenę lekkim skokiem gazelli, z początku daje się słyszeć jakiś szmer i wrzenie. ustaje jednak zaraz, gdyż jest tak czarująco piękna, iż wnet rozlega się: „Cicho!” i oba stronnictwa milczą, zapatrzone na scenę, aż do chwili, gdy inne tancerki przyłączyły się do niej. A gdy małe jej nóżki migały w pośród chórzystek, głośnie krzyki i grzmot oklasków rozległy się ze wszech stron.

KREON. I cóż?

LEON. Wtedy wyrwała komuś z rąk błękitny gazowy welon, godło naszego stronnictwa i owinęła go około swej powiewnej postaci.

KREON i HIERAX. Ah!

LEON. Laska czarodziejska nie zdołałaby wywołać naglejszej zmiany. Grube, prostacze ręce podniosły się groźnie, dzikie wrzaski rozległy się dokoła. Prefekt zbłądł i uciekł. Przeczuwając rozruchy, zrywam się i wybiegam (przewlekając słowo i wachlując się) co tchu, aby was wyszukać.

KREON (porywczo). I sądzisz, że rzeczywiste niebezpieczeństwo zagraża Teo... (poprawiając się) naszemu stronnictwu?

LEON (powoli). Gdym wychodził, zaczęli rozbijać ławki, zgłęb i hałas wzrastał się gwałto-

wnie. (Wszyscy prócz Leona zadrżeli, usłyszawszy z oddali przeraźliwe wrzaski.) Czy słyszycie? (Krzyki się wzmagają; Kreon i Hierax wyciągają szpady; niewolnice porzuciwszy dzbanki, przebiegają scenę wołając:) Zaburzenie! zaburzenie! (Wachlując się niedbale.) Nie zadziwiłoby mnie bynajmniej, gdyby, dotrzymując słowa, rozszarpali ją na sztuki.

KREON (machając gniewnie obnażoną szpadą). Pierwej musieliby mnie wydrzeć serce!

(Hierax podnosi jednocześnie szpadę. Tłum bezładnie wpada na scenę, wywijając najrozmaitszą broń i przeróżnymi narzędziami robotniczymi. Ustawiają się tłumnie po obu stronach z groźnymi ruchami.)

NARSES (kował, trzyma ogromny młot w obnażonych rękach). O! idzie! idzie! (Rozgląda się po scenie z grubiańskim śmiechem, podczas gdy tłum zwraca głowy w głąb sceny.) Ucieka przed nimi jak wierzchołek fali przed wichrem. Może ona być sobie królową na deskach sceny cyrkowej, ale tu my jesteśmy panami! (Poruszając młotem). Śmierć hecarcel!

TŁUM. Śmierć Teodorze!

NARSES. Śmierć córce woźnicy Akacyusza! (Podnosi ciężki młot i w tejże chwili wpada na scenę Teodora, ścigana przez inny tłum kobiet i mężczyzn. Ma na sobie ubiór tancerek cyrku bizantyjskiego; jest to strój fantastyczny, raczej syryjski niż grecki. Jej rozpuszczone włosy usiane są gęsto klejnotami błyszczącymi w dali, czolo tylko jest odkryte. Ogromne kołczyki spadają prawie na ramiona. Obnażone ręce i nogi od kolan do kostek, zdobią bogate bransolety. Biust cały pokrywają drogie kamienie i mały złoty pancerz, ozdobiony festonami z pereł i szmaragdów.)

TEODORA (z dziką dumą, zatrzymując się we środku). Cóżem wam zawiniła, że mnie tak ścigacie?

NARSES (wysuwając się naprzód). Coś nam zawiniła, na Jowisza! (Zastępując jej drogę.) Przez świętego Hilariona! śmiesz pytać jeszcze, zdrajczyń! (Zwraca się w połowie do tłumu.) Odpowiadajcie, panowie i panie, czy wolno temu cyrkowemu motłowi znieważać bezkarnie naszą i swoją klasę?

MĘŻCZYŹNI. Śmierć hecarcel!

KOBIETY. Rozszarpmy ją!

TEODORA (patrząc w okolo). Litości! wszak jestem kobietą. Jest to nikczemnością ze strony kobiet, że zapominają o tem.

WSZYSCY. Śmierć Teodorze!

NARSES (brutalnie). Śmierć! (Podnosi młot nad głowę błagając go Teodora, ale Kreon wydziera mu go z rąk i odepchnawszy gwałtownie, zajmuje jego miejsce wywijając młotem a drugą ręką obejmuje i podtrzymuje drżącą Teodorę.)

KREON. Precz!... precz!... wracajcie do piwnic i nor waszych, nędznicy! Idźcie kuć żelazo lub podkuwać obówie. (Do kobiet.) A wy baby, do wrzecion.

NARSES. A! to Kreon! (Do tłumu.) Ci bogacze wzbogacający się naszą krwawą pracą, chcieliby jeszcze pozbawiać nas rozkoszy zemsty!

TŁUM (otaczając go). Śmierć Kreonowi!

TEODORA (przyciskając się do Kreona, błaga przerażona). Litości! litości! dla mnie i dla niego!

LEON (wszedłszy na wierzch fontanny, panującej nad sceną). Proszę o litość nad nimi. Patrzcie. (Wskazuje coś wachlarzem.) Oto miotły, które wnet zamiotą ulicę.

NARSES (cofając się). Żołnierze!

(Przestraszony tłum rozsuwa się i rozbiega, zostawiając wolne przejście kompanii gwardii cesarskiej, wysłanej na zwiady, zbrojnej w złoconą stal, od stóp do głów. Postępują miarowym krokiem, stając między ludem a Kreonem i Teodorą; poczem nagle tworząc koło, klękają na jedno kolano, wymierzając ostrze pik przeciw tłumowi, który cofa się i ucieka w nieładzie. Teodora, zawsze trzymana w pół i przyciskająca się do Kreona, tworzy środek koła.)

(Dalszy ciąg nastąpi.)

## TEATR.

Niewypada! komedia napisana przez pp. M. Wołoskiego i J. Kotarbińskiego.

W teatrze poznańskim znajdującym się przy ulicy Miodowej, przedstawiono niedawno komedię oryginalną p. t. *Niewypada* przez wspólną literacką napisaną. Narobiła ona troszkę kłopotu sprawozdawcom teatralnym różnych obozów i odcieni, gdyż jeżeli nie zasługuje na zupełną pochwałę, to i naganić jej bezwarunkowo nie można.

Rzecz odbywa się w Galicyi w czasie wyborów do rady państwa. Baronowa Radwanowa dla Maryni córki swego krewniaka Klemensa Powsińskiego, zapragnęła dostać jakiego bardzo dystyngowanego męża. Żeby to stać się mogło przedewszystkiem Powsiński musi zostać posłem aby rodzinę swą wprowadził w szerszy świat jak to na wsi być może, w świat pański i więcej błyszczący. Ale na nieszczęście Powsiński tak do tego zdatny jak wół do karety; człowiek to prosty, szczery, zna swą wartość pod względem kwalifikacji do życia publicznego, sprzeciwia się więc ułożonemu projektowi, ulega jednak w końcu woli bratowej przekonany przez nią koniecznością zrobienia tego poświęcenia dla dobra swej rodzonej córki.

Nie sam przecie Powsiński jeden staje jako ochotnik do godności poselskiej. Występuje również tu Karol Lidzki nieznosny zarozumialec niby postępowy i Szydłowiecki umiarkowanego obozu przedstawiciel. Oba oni jednak przepadają, Szydłowiecki przez własno wolne wycofanie się od głosowania, Lidzki przez wykrycie i ogłoszenie że jest synem nieprawym pani Radwanowej i Konrada Trzaski drugiego przedstawiciela postępu, zakrapiającego się gorzałką i absyntem. Dokonywa tego wyznania skandalicznego... redaktor Marcinkiewicz, obudzający całą swą osobą wstręt do tytułu jakim się zaszczycza.

Jest tu jeszcze kilka romansików dość brudnej treści: Baronowa miłostkowała niegdyś z Trzaską, Szydłowiecki choć żonaty podkochuje się w Janinie Lubiczównie pannie wiedzącej że adonis jest żonaty a jednak nieodrzucającej grzecznych zalotów. Lidzki niby koeha Marynię a pani Szydłowiecka wabi wszystkich do siebie tylko męża na stronie zostawia.

Otóż mniej więcej treść z takich się figur wyplatająca, która niby ma zapewnić tryumf zasadom postępowym, ale tych nigdzie znaleźć jakoś nie można. Rozumowania takich ludzi jak Trzaska już zgubiony i Lidzki zmarnowany, nikogo nie przekonują. Wprawdzie publiczność słyszy ciągle zapewnienia, że Lidzki jest człowiekiem szlachetnym i wykształconym ale w czynach jego nie



widzą tego. Pojedynek odbyty za kulisami i wiązka deklamacyjnych frazesów przeciw dziennikarzom i redaktorom, braku tego nie zapełnia. Gęste tyrady także, brzęczące ciągle jak pszczoły w locie, o czystości zamiarów niczego nie uczą i nieusprawiedliwiają, bo któż broni tej nie umie używać? Wszystko tak jak na świecie tak i w komedii na scenie, trzeba żywymi czynami dowodzić a nie pustych słów brzękiem. Z całego też przeprowadzenia akcji niczego innego nie dowiadujemy się tylko że jesteśmy społeczeństwem na wskroś zepsutem, że nie ma w nas ani jednej niteczki pocziwej ani rozumu choćby na nasienie.

Powski to pocziwy... niedołęga, a takich za nic się nie uważa. Szydłowiecki to cymbał, żona jego szkaradna ladacznica, baronowa mało lepsza od niej. Marynia niby niewiniątka, ale niewinności trudno się w niej dopatrzeć, wyborcy osły, reszta niegodziwcy, szajka nieponiów, których się zawsze pomija i którzy za typy usposobienia społecznego żadnym sposobem uważani być nie mogą.

Podobne utwory czytając czy w opowiadaniach powieściowych czy słuchając ich w przedstawieniach scenicznych, smutno się robi w duszy i mimowoli wymyka się z ust trwożne pytanie, czy już tak nisko upadliśmy, że dobrego nie między nami nie znajdzie? Trzeba rzeczywiście układając podobne prace, być albo bardzo zepsutym i podług siebie sadzącym wszystkich, albo szczególnie lubownikiem babrania się w błocie ludzkich niegodziwości, albo wreszcie siebie uważającym za najlepszego pomiędzy całą lalastrą społeczną. Należenie do jednej z tych kategorii, chluby nikomu nie przynosi, a jednak komedia *Niewypada*, nie jest pracą zwyczajną, tuzinkową, ale przeciwnie z talentem i ze starannością dokonaną, szkoda tylko że na tak brudnym tle osnuta. Jest tam czasami za wiele gadaniny, niedomagania w układzie scenicznym, niepotrzebne urządzenie wypadków, ale koniec końców, talent wszędzie jaśnieje, dowcip dość rozsiany a język zaleca się pięknnością i siłą niepospolitą. Nie przeszkadza to jednak abyśmy pracy tej nie uznali za poronioną. Większość także prasy warszawskiej z oburzeniem powstała na Autorów a reszta niby postępową dzieliła to zdanie, tylko słowa obwijała w bawelnę nie chcąc prawdą zbyt cieżko kłuć w oczy.

Jeden z Autorów komedii p. Michał Wołowski wystosował odpowiedź napisaną w formie listu, do współtowarzysza swego pana Józefa Kotarbińskiego.

Jest to forma używana czasami przez wielkie znakomitości, którzy są pewni że społeczność cała, tak jest małą i lichą, że dość dla niej zaszczytu, gdy się dowie co pan Michał na głos jej odpowiada w liście do pana Józefa pisany.

Pan Michał Wołowski jest znanym nowellistą którego jedna z prac była pomieszczoną w Tygodniku Mód i Powieści: pan Józef Kotarbiński jest znanym artystą teatralnym i literatem; a zatem...

Wprawdzie Kurjer Codzienny, niechętny jakoś był pomieszczeniu w swoich szpaltach wspomnianego listu p. Wołowskiego, powiadając słusznie że nie jest zadaniem dzienników wyręczenie w służbie instytucją pocztową, ale koniec końców ogłosił go i tym sposobem mamy odpowiedź na zdania wygłoszone o komedii *Niewypada*!

Nic w niej jednak nie ma takiego coby rzeczywiście zarzuty skutecznie zwalczała. Że w niej krytycy ganiący uznani zostali za mizeraków go-

dnych litości, to nie dziwnego. Odmówiono im wszelkiej wartości i zmasakrowano na kwaśne jabłko, chociaż głosy ich były bardzo przyzwoite i niezmiernie umiarkowane.

Pan W. powiada, że wszystko złe dziejące się w komedii wiernie jest odwzorowane ze społeczności. Któż kiedy dowodził lub dowodzi że w społeczności naszej nie ma złodziei, oszustów, ladaczników, łajdaków, rozpustników i innych przedstawicieli moralnego zepsucia? Są tacy i takie, ale czyż to stanowi barwę społecznego usposobienia?

Dobra komedia jest satyrą, ale nie fotografią, ostatecznych niegodziwości, tylko przedstawicielką wad i błędów społecznych więcej z nierozumu wypływających, ze złego wychowania, jak z upadku moralnego do ostateczności posuniętego.

Komedya szydzi i wyśmiewa ale ostrzega zarazem i wskazuje która droga do upodlenia i przepaści prowadzi. Przy cieniach mieści i światło i to tak potężne, tak piękne, że najłżejsze nawet przekroczenia ludzkie, powszechne niemal i pospolite, stają w grozie ochydy i wstęt obudzają. Zadanie więc jej powstrzymać od złego, obudzić do niego wzdęty, dźwigać upadających i w wytrwałości poprawy umacniać. Dla postaci zaś wprowadzonych w Komedię *Niewypada*, już nie ma możliwości wydobyć się z bagniska w którym gmerzą się bez ratunku. Prawda że są prawdziwe ale zebrać ich w jeden żniwny snopek i powiedzieć, wykruszyć z niego ziarno i chleb upieczcze, nie godzi się, bo chleb taki musi być zakalcowaty i niezdrowy w użyciu.

Brzydkie podobne postacie, można na scenę wprowadzać ale tylko jako pomocnicze środki do uwydatnienia głównego założenia. Same zaś takie wypchnąć na scenę i kazać im odgrywać komedię, to nie dziwnego że na Autorów krzyknęto z całą goryczą rozżalonego serca. Oburzył tu nie naturalizm ale brzydota, niejako twierdzenie że jaka społeczność taki jej obraz.

W zakończeniu swego listu p. Wołowski, zapowiada nową komedię mającą być dalszym ciągiem paszkwilu dramatycznego p. t. *Niewypada*, i wreszcie żegna p. Kotarbińskiego, po włosku *vale et me ama*.

Z zapowiedzi zrobionej mocno się cieszę i nie wątpię znając zdolności obu pisarzy, że ów dalszy ciąg będzie miłszym, lepszym i więcej wartującym jak początek. Że zaś po włosku nie umiem więc życzę naszym prostym słowem, aby to przypuszczenie sprawdziło się co do joty.

J. K. G.

## WSPOMNIENIA.

FRANCISZEK LISZT.

Zmarły niedawno w Bayerucie znany powszechnie Franciszek Liszt urodził się d. 22 Października 1811 roku w Rejdyngu na Węgrzech. Ojciec jego oficyalista w dobrach Esterhazy był wielkim lubownikiem muzyki, zamiłowanie to syn odziedziczył, i w dziewiątym roku życia tak się w sztuce tej odznaczał, takie okazywał zdolności, że magnaci węgierscy złożyli się na koszt kształcenia go w tym kierunku. Skutkiem tego umieszczony w Wiedniu rozpoczął systematyczne stu-

dya u Czernego i Salieriego a Bethowen zachwycił się jego popisami. Wkrótce posłany do Paryża zasłynął jako młodzieńcy fortepianista i kompozytor opery p. t. *Don Sancho*.

Po śmierci ojca w roku 1828, którą serdecznie przebolewał, dokończył swego muzycznego wykształcenia i zaraz potem pierwszą widownią jego tryumfów był Paryż, gdzie wkrótce przyćmił wówczas Thalberga. Następnie do roku 1847, przebiegał Liszt Europę we wszystkich kierunkach wszędzie przyjmowany z niezmiernem uniesieniem: był też podobnie uroczystie przyjmowany i w Warszawie.

W rok później pełen już sławy artystycznej został kapelmistrzem dworu wejmarskiego, gromadząc wokół siebie młodą generacją muzyków i on pierwszy wykładał im uroczę piękności kompozycji Berlioza, Szopena i Wagnera. Tam także ułożył słynne swe Poematy symfoniczne, i po latach jedenastu opuściwszy Wejmar udał się do Rzymu gdzie w roku 1865 wstąpił do stanu duchownego.

Odtąd nie trzymał się stale jednej siedziby, i przemieszczał naprzemian w Wejmarze, Peszcie i Rzymie. W dziesięć lat później w roku 1875 został dyrektorem węgierskiej akademii muzycznej, i tam bez przerwy zajmował się kompozycją.

Wyliczać dzieł przez niego ułożonych z powodu wielkiej mnogości niepodobna: z tych symfonia *Faust*, i rapsodye węgierskie uważane są za arcydzieła muzyczne, z oratoryów *Ś-a Elżbieta* i *Chrystus* a dwie msze ułożone w stylu Palestriny zasługują na baczną uwagę... Dzieło jego o naszym Szopenie, dla którego z wielkim był uznaniem i uwielbieniem napisane po francuzku, przełożone było na język polski przez F. Faleńskiego i zostało wydane w roku 1874.

Liszt obdarzony wysokimi orderami wszystkich dworów panujących, szlachectwem austriackim, wreszcie tytułem węgierskim hrabiego muzyki, majątku nie zostawił tylko bogate zbiory kosztownych darów otrzymanych od panujących i bogatych ludzi, już oddawna zapisanych dla muzeum narodowego w Peszcie.

W roku 1834 poznał hrabinę d'Agoult znaną w literaturze pod przybranym mianem Daniela Sterna i miał z nią dwie córki i syna. Jedną z nich Blanche wyszła za Oliwiera późniejszego ministra: druga Kozima dziś wdowa po Ryszardzie Wagnerze a syn zmarł dawno w młodocianych latach.

Gdy w roku 1843 po daniu koncertów w Warszawie z wielkim niesłychanym odbytych powodzeniem, Liszt wyjeżdżał do Petersburga, grono artystów i lubowników muzyki pożegnało go u rogatki a kilkunastu odprowadziło aż do Serocka. W Pułtuskach kilkuset ludzi oczekiwało go na poczekaniu od południa na cześć zaś jego wydawano codziennie przez tydzień prawie cały wieczory i obiady i na jednym z nich otrzymał w darze piękną czarę srebrną jako upominek od życzliwych i przy nim wygłoszono toast następujący:

Lotem dźwięku, do duszy tajników się wkrada  
Jenialnością tworów, uczuciami włada,  
Sławę własną przewyższa, nową sławę wskrzesza,  
Zachwycając podziwiał, bawiąc wraz pociesza.  
Twórczy, wielki, jedyny! Dźwiękom drogę wskazał,  
Wiekom wydał harmonią i wiekom przekazał.



## ROZMAITOŚCI.

### Wybuch dynamitu.

W nocy z dnia 24 na 25 lipca, o trzy kwadranse na 12-tą, straszliwy wybuch cały Havre prze-raził. Mężczyźni, kobiety, dzieci, uciekały nawpół nagie, wydając krzyki przeraźliwe. Trąba wodna przesunęła się ulicą Franciszka I-go i dotarła aż do Paryzkiej, na której światła gazowe przygasły. Wszędzie pociski jakieś, padające z daleka, wybi-jały szyby, dziurawiły dachy. Niebawem dowie-dziano się o przyczynie. Sloop „Pecheries fran-caises”, stojący od ośmiu dni naprzeciw Frascati, z ładunkiem dynamitu, wyleciał w powietrze. Do-piero gdy się dzień zrobił, można było ocenić rze-czone spustoszenia, zrządzone dynamitem. We Frascati wszystkie szyby zostały potłuczone w ka-walczki; pawilon gwardyi prawie zburzony; wy-buch wywołał formalne trzęsienie ziemi. Ogród cały, zasypyany był szczątkami wszelkiego rodzaju. Na wybrzeżu wszystkie domki zostały silnie uszko-dzone; okna porozbijane, balkony poburzone, da-chy podziurawione. Kotwica statku rozbita zo-stała na kawałki, jedna jej część, ważąca 80 kilo-gramów, wyrzucona w górę niby strzała, uwięzła następnie w dachu. Inny jej kawałek spadł na dach, inny jeszcze w łazienkach we Frascati; naj-wiekszy jej kawał spadł szczęściem na zie-mię.

Ze stropu pozostały tylko szczątki zalegające wybrzeże. Nadzwyczaj cienkie drzazgi wskazują, z jaką siłą dynamit rozdzierał drzewo. Angielki zbierają te drzazgi i robią z nich bukiety pamiąt-kowe. Strażnik na latarni morskiej widział wno-szącą się w górę trąbę wodną, dorównyującą naj-wyższym bndynkom w mieście. Trąba ta opada-jąc, zalała ulice. Tak więc, trzęsienie ziemi, zga-śnięcie gazu, grad pocisków, zalew wody, wszystko naraz przeraziło ludność, niemogącą sobie zdać sprawy z klęski, która na nią spadła. Dziwnym przypadkiem, strażnicy celni, znajdujący się na wybrzeżu, ocalili. Doznali tylko zimnej kąpieli i lekkich potłuczeń, gdy padali na ziemię. O zna-czniejszych obrażeniach nie słyhać, jedna tylko kobieta ma nogę złamaną odłamem drzewa, któ-ry przebił dach i ugodził ją leżącą w łóżku.

Po przest్రachu, nastąpiło nieopisane oburzenie. Sloop, o którym mowa, wielkości barki rybackiej, akurat przed ośmiu dniami, zarzucił kotwicę na-prost Frascati, chroniąc się przed burzą. Pod-czas odpływu morza, można go było obejść dokoła; był on zaledwie dziesięć metrów oddalony od dro-gi wiodącej przez wybrzeże. Ten mały statek mieścił na sobie proch i 180 skrzyń dynamitu! I przez ośm dni, władze Hawru nie zdołały wyła-dować z małego statku tak bardzo niebezpiecznej ładugi.

Oczywiście, część skrzyń zabrano ze stropu, w skutek czego, pozostałe, stojąc luźno, uderzały o siebie, podczas gdy fale kołysały statkiem. A trzeba dodać, że od dwóch dni dał wiatr coraz silniejszy, a statek podnoszony przez bałwany, opadał za każdym razem na skałę. Wszystko więc było wybornie skombinowane, aby sprowa-dzić doświadczenie, które miało niezmiernie admi-rała Aube ucieszyć. Sprawdziło się, co zdawna

mówiono o Hawrze, że jest to port, posiadający najdokładniejszy na całym świecie regulamin, ale żadnej organizacyi.

## RÓŻNE WIADOMOŚCI.

O uśpieniu hypnotycznym czyli magnetycznym, mie-liśmy dotąd doniesienia obudzające tylko podziw i zaniepokojenie, teraz otrzymano wiadomości nie-zmiernie ważne, dowodzące że może wkrótce hyp-notyzm jako nauka rozwinięta, stanie się potężnym środkiem w leczeniu chorób nawet umysłowych.

Wiadomo, że sen hypnotyczny wywołać można u pewnych ludzi przez skupienie ich uwagi na je-den przedmiot, i że wpływem snu tego, śpiący po-zbawiony prawie zostaje własnej woli i staje się powolnym w zupełności rozkazom magnetyzera. Na tej tedy zasadzie poddano już doświadczeniu je-dnego z waryatów gwałtownych furyatów, który kilkakrotnie usiłował wydobyć się z domu warya-tów i pragnął się zabić.

Doktor Dufour uśpiwszy go, zaczął dowodzić choremu konieczność zachowania się spokojnego i polecać wpojenie tego w siebie przekonania. Po odbyciu kilkunastu takich posiedzeń furyat zupeł-nie się uspokoił i obecnie pozostawiono go bez nad-zoru jako już niemyślącego o ucieczce lub samo-bójstwie.

Z kongresu naukowego, odbywającego się obecnie w Nancy, donoszą, iż d. 13-go b. m. dr. Voisin, naczelny lekarz oddziału obłąkanych w szpitalu Salpêtrière w Paryżu, zdawał sprawę z doświadczeń d-ra Ochorowicza w tymże szpitalu nad zasto-sowaniem hypnotyzmu do leczenia chorób umysło-nych. Przytoczył mianowicie dokładny opis ku-racyi, dokonanej pod jego nadzorem na kobiecie 45-letniej, dotkniętej formą melancholii z osłupie-niem (*Melancholie avec stupeur*), zagrożonej śmier-cią (*Litiophobia*) wskutek skorbutu i kilkakro-tnych usiłowań samobójstwa. Trzymano ją w kaf-tanie przymusowym i nadto przywiązano do cięż-kiego fotelu z powodu przychodzącej niespodzianie agitacyi manjakałnej. Dr. Ochorowicz kazał zdjąć więzy i uśpił ją po próbie z hypnoskopem przyło-żeniem ręki na głowę. Od tej chwili obłąd ustał i wracał już tylko chwilowo. Na rozkaz magnety-zera chora wstała i podtrzymywana przez d-ra Voisinis i d-ra Ochorowicza przeszła przez ogród szpitalny do swojej celi. Cztery razy usypiana, spała przez cztery dni prawie bez przerwy. Na godzinę tylko lub dwie obłąd przerywał sen. Po-czawszy od pierwszego uśpienia zaczęła jeść, po-trzeciem wróciła mowa, po piątym przytomność. Ile razy przerwano magnetyzowanie obłąd wracał. Po siedmnastu magnetyzowaniach już nie wrócił. Obecnie chora (nazwiskiem Tiercelin) znajduje się jeszcze na obserwacyi w szpitalu, ale pracuje jako szwaczka w pracowni zakładu. Dr. Ochorowicz poddawał próbie z hypnoskopem 70 ciu obłąka-nych i twierdzi, że czwarta część może być wyle-czoną hypnotyzmem. Na odczycie d-ra Voisin (jeden z pierwszych obecnie psychjatrów) obecnych było 500 lekarzy.

Praktyczna pomoc. „Gazeta Polska” donosi, że jeden z naszych uczonych, poświęcający się od lat wielu teorii rolnictwa, postanowił się zająć kwe-styą powiększenia produkcji drugorzędnych pło-dów rolniczych.

Zwrócił on mianowicie uwagę na gospodarstwo nabiłowe, na wyrabianie konserw z jarzyn, hodo-wlę wierzby koszykarskiej, nasion lekarskich, ho-dowli drobiu, przerabianie piór niezdatnych na po-ściel i t. p. i wszystkie te produkcje rozpatrzyć za-mierza w obszernem dziele.

Chcąc zaś, aby to dzieło mogło wejść powszech-nie w użycie i przyczynić się do podniesienia do-brobytu rolników, autor stara się o opiekę sekcyi rolnych Towarzystwa popierania przemysłu i han-dlu

Na początek oddział łódzki tego Towarzystwa, chce wydawnictwu temu przyjść w pomoc, przez dostarczanie jego autorowi potrzebnych najno-wszych książek niemieckich, angielskich i fran-cuzkich.

Następnie będzie szło o to, ażeby dzieło o pro-dukcji drugorzędnych płodów rolniczych, zostało należycie rozpowszechnione i zawierało wszystkie wskazówki potrzebne rolnikowi, który na tej nowej dla niego drodze, chce szukać poprawy intere-sów.

Nowy welocyped urządzony przez jednego z me-chaników tutejszych przedstawiony został do opi-nii Towarzystwa popierania przemysłu i handlu. Ulepszenie tego welocypedu polega na tem, że już nie jedna osoba wozić się na nim będzie mogła, ale razem dziesięć z szybkością siedmiu mil na go-dzinę jak wiadomość gazeciarska opiewa. Prze-sadne to zapewne twierdzenie, ale choćby podróżni jadący tym welocypedem, połowę tej drogi ubie-gali, to i tak byłoby to rzeczą wielce zdumiewają-cą, a po części i pożyteczną.

Upředzenie o doskonałości wyrobów zagrani-cznych, trzyma się nas ciągle uporczywie. Jeden z fabrykantów krajowej majoliki zgłosił się do handlującego podobnemi wyrobami o przyjęcie w komis jego towarów po cenach znacznie niższych od zagranicznych. Mimo tego handlujący jedno-zgodnie oświadczyli, że w układ chętnie wejdą ale pod warunkiem, że majolika krajowa sprzedawaną będzie pod firmą zagranicznej i po cenie pobiera-nej za wyroby włoskie i szwajcarskie. Widocznie handlujący są przekonani że bez tego oszustwa majoliki tutejsze nie miałyby pokupu.

O nowych modach, nadeszłe wiadomości powia-dają, że eleganci paryzcy wymyślili nowe cylindry, czyli rury nadzwyczaj wysokie, sięgające  $\frac{3}{4}$  metra długości, ozdobione obszernem otoczeniem. Przy tem cudacznym okryciu głowy, owi modnisie no-szą krótkie, grube kije, podobne do maczugi, ol-brzymie krawaty, buty kroju łyżew i binokle za-wieszane na metalowych sznureczkach cienkości włosa. Przy dzisiejszej szczupłości postaci mło-dzieży i obcisłych szatach, ubranie podobne musi wydawać się i dziwnie i śmiesznie, a nawet coś jakby szatana przypominać.

Bohaterstwo z patryotyzmu. W Wiedniu, w nocy d. 18 b. m., spełniony został jeden z najśmielszych czynów nowoczesnej gimnastyki, będący dotąd przedmiotem niezwyklego podziwu dla stolicy au-stryackiej, a także i niemal całego świata. Oto na najwyższym szczycie ogromnej wieży katedry św. Szczepana, u wierzchniego ramienia złożonego krzyża, bez rusztowań lub jakichkolwiek przyrzą-dów, zatknął ktoś chorągiew cesarską, czarno-żół-tą, w jakie zwykle stroją się domy i gmachy publi-czne w każdy dzień 18-go sierpnia, jako w dzień urodzin cesarza Franciszka Józefa. Czynu tego z czystych pobudek patryotyzmu, dokonał niejaki Józef Pircher, majster pozłotniczy, liczący obecnie 32 lata wieku.



Od dłuższego już czasu Pircher znany był w swoich kółkach jako specjalista od wdrapywania się na szczyty wież, których w krótkim stosunkowo swem życiu, przy rozmaitych robotach pozłotniczych, zwiedził około 130 w różnych miastach Austrii.

Przy odwiedzinach tych szczytów wieżowych, Pircher, o ile tylko mógł, nie posługiwał się żadnymi rusztowaniami, lecz drapał się po murach, drutach lub linach. Niedawno też, gdy okazała się potrzeba odnowienia złoczonego krzyża na szczycie kościoła w dzielnicy „Favoriten”, śmiały pozłotnik oświadczył, iż podejmie się tej roboty i nie potrzebuje stawiania rusztowania. Propozycja ta jednak została odrzucona i rusztowanie drewniane zostało wzniesione. Z powodu zaś tych wszystkich przedsięwzięć, Pircher nosił między kolegami przezwisko „pozłotnika szczytów wieżowych” (*Thurmspitzelvergolder*).

Wieczorem z wtorku na środę siedział Pircher w gronie kolegów w jednej z restauracji w dzielnicy „Favoriten” i gdy rozmowa poczęła się toczyć około przypadających nazajutrz urodzin cesarskich (56 rocznica) odezwał się do kolegów:

— Tak kocham mego cesarza, że muszę mu coś na jutro zrobić...

Towarzystwo rozeszło się jednak, nie przywiązując żadnej wagi do słów pozłotnika.

Tymczasem około trzy kwadranse na pierwszą w nocy, stróż stojący w strażnicy przy otwartym okienku, pod szczytem wieży św. Szczepana, i rozpatrujący się z tego wysokiego stanowiska po oświetlonym księżycem mieście, usłyszał w pobliżu, wśród zupełnej ciszy nocnej, jakiś szmer i szelest, który stawał się coraz wyraźniejszym, aż w końcu tuż obok okienka ujrzał w powietrzu zawieszzonego człowieka, którego twarz oświetlona światłem księżyca, wyrażała obok wysiłku i dumę zarazem.

— Jezus, Marya, Józef! jakim sposobem pan się tu dostałeś? — wrzasnął przerażony strażnik wieżowy.

— Cicho bądź — brzmiała odpowiedź — idę na szczyt wieży, jutro urodziny cesarskie, muszę tam chorągiew czarno-żółtą zawiesić.

Stróż pewny był, że ma przed sobą obłąkanego lub też złoceńcę i postanowił go wciągnąć do swej stancjki przez okienko, lecz zanim się na to zdecydował, nieznajomy gimnastyk powędrował wyżej i zniknął mu z oczu.

Stróż więc zaalarmował straż ogniową i policję, telegraf został w ruch wprawiony, pod wieżą, na placu św. Szczepana, zebrała się wkrótce straż ogniowa i policja, a także i pewne kółko ciekawych, które następnie ciągle wzrastało. Strażnicy i policja poczęli wszystkie zakątki wieży przeglądać i oczy wypatrywać ku górze, lecz nic dostrzedz nie mogąc, oświadczyli wręcz stróżowi, iż chyba mu się przysniło.

Dopiero po pewnej chwili u szczytowego ramienia krzyża dostrzeżono jakiś szmat powiewający, a wreszcie i postać człowieka, która jednak wkrótce znowu zniknęła. Nie ulegało wątpliwości, że stróż mówił prawdę, nie było jednak nic lepszego do czynienia, jak wyczekiwać końca tej historii tajemniczej. Nakoniec około wpół do drugiej zobaczono dość szybko po drucie od piorunochronu spuszczającego się człowieka, który będąc wreszcie na dwa piętra od ziemi, przysiadł na gzymsie i począł ciężko oddychać.

Naczelnik straży krzyknął wówczas:

— Czekaj, rozciągniemy płótna!

— Nie potrzeba! — brzmiała odpowiedź — zejść sam!

O drugiej śmiałek stanął szczęśliwie z powrotem na ziemi.

Otoczony przez obecnych i badany, oświadczył przede wszystkim z żalem, że buty zmuszony był zostawić „na górze”, ale że on je sobie ztamtąd jeszcze dostanie. Dopiero później przyznał się, że czyn jego miał być niespodzianką dla cesarza na urodziny.

Po spisaniu w policyi odpowiedniego protokołu, puszczono Pirchera swobodnie.

Chorągiew zawieszona przezeń nosi napis „Niech żyje cesarz Franciszek Józef” i jest przymocowana do drążka mającego dziesięć stóp długości. Śmiałek wchodząc na wieżę, ubrany był w białą płócienną bluzę, a drążek ów i chorągiew przywiązał sobie na plecach. Jak zaś trudnem było jego przedsięwzięcie, wystarczy powiedzieć, że drut od piorunochronu nie jest równo na szczyt prowadzony, stosuje się on do zagłębień muru, oraz wprowadzany jest przez okienka w głąb wieży i znów innemi okienkami wyżej wylatuje. Do tej jego drogi musiał się Pircher stosować i w okienka te wchodzić a innemi wyżej wychodzić.

Wieża św. Szczepana sięga 432½ stóp.

Pircher jest obecnie przedmiotem owacyj całego Wiednia. Odwiedzają go osoby różnych sfer, sypią się dlań składki, a bawiący w Gasteinie cesarz, zawiadomiony przez następcę tronu, arcyksięcia Rudolfa, obdarzył Pirchera 100 florenami nagrody.

Liga kobieca. W Paryżu powstało obecnie pod przewodnictwem pani de Velsayre stowarzyszenie, mające na celu uzbrojenie i wymustrowanie francuzkich niewiast.

Pani de Velsayre znana jest ze swej oryginalności. Ona to zaproponowała Pasteurowi aby zaszczerpił jej „w usługach ludzkości” wściekłą, ona to wyzwala w swoim czasie na pojedynk redaktorke „Nouvelle Revue”, p. Julietę Adam.

Obecnie p. de Valsayre odbywa w Paryżu regularne posiedzenia, na których zaklina kobiety, by zamieniły hafty na rapiry, warząchew na szpadę lub rewolwer, by w ogóle ćwiczyły się w robieniu bronią.

Twierdzi, że kobieta powinna się nie tylko cywilizować, pod czem naturalnie pojmuje „emancypować”, lecz i mężnieć, dzieląc swój czas pomiędzy salonem i menzurą.

— W dniu w którym kobiety uczą się fechtować, woła ona, ludzkość będzie ocalona.

Nie tylko z rewolwerem, fuzyą, szpadą i rapirem, kobiety powinny się umieć obchodzić, lecz — słuchajcie i drżycie! — i ze sztyletem, kasterem i t. p.

Celem p. de Valsayre jest utworzenie, w danym razie, pułków amazoek.

Po amerykańsku. Prezydent Cleveland posłał w ostatnich dniach czerwca po łożę do „Cyrku paryskiego” w Waszyngtonie. Dyrektor cyrku pobiegł natychmiast do drukarni i wkrótce na wszystkich ulicach można było czytać olbrzymie ogłoszenia: „Prezydent wraz ze swoją młodą i piękną żoną ukażą się dziś w cyrku.” Oczywiście cyrk był natłoczony, lecz państwo Cleveland, nie życząc sobie odgrywać roli „numeru programowego”, nie pojawili się wcale. Po przedstawieniu publiczność tłumnie obległa kasę, żądając zwrotu połowy ceny biletu, ponieważ „program nie był wypełniony całkowicie.”

Prawnie więc sobie postąpiono i bardzo słusznie. Ciekawa więc rzecz coby zrobiono w Ameryce,

gdyby wodociągi nie dostarczały wody, pomimo opłaty za to pobieranej, jak to ma miejsce obecnie w środkowej Afryce?

## Z dziedziny humorystycznej.

Żony w humorystyce także są uporczywie obrabiane a nieraz nawet i bardzo dowiecipnie.

— Cóż tak skapsoniałeś? — pytał p. X. spotkanego przez siebie pana Z. — Wąsy spuściłeś, głowę pochyliłeś, czyś chory?

— Nie, mój bracie, zdrow jestem Bogu dzięki, ale mi smutno bo żona do rodziców pojechała.

— I z tego się smucisz? — śmiejąc się odpowiada p. X. — Wdowieństwo słomiane to stan błogi, w zwyczajnym bowiem trybie życia, powiesz na wiosnę żonie: „Słuchaj duszko, dobrze byłoby, gdybyś się tego lata wybrała do kąpiel” — to usłyszysz natychmiast: — „Aha, radbyś się mnie pozbyć!” Jeżeli zaś powiesz: „Ech, kochanie, zostań tego roku z mężusiem w domu,” to cię ofuknie: — „O, ja wiem, że ty chciałbyś mnie zamarynować przy sobie!” — Gdy ją odprowadzasz do kolei a masz wesołe oblicze, to usłyszysz: — „Zdajesz się być bardzo zadowolonym z mego wyjazdu...” — a jeżeli masz nos na kwintę i lży w oczach, to ci powie z grymasem: — „Bój się Boga, nie zatruwaj mi ostatnich chwil odjazdu swoim mazgajstwem!”

Kiedy w pierszym do niej liście napiszesz: „Bogu dziękować, daję sobie jakoś radę” — to otrzymasz odpowiedź: — „Oczywiście, bo ja ci nie przeszkadzam...”, gdy zaś napiszesz: „Najdroższa żoneczko, mało nie oszaleję z tęsknoty za tobą,” to ci znowu odpowie: — „Ah, jakiś ty niezdolny z tem ciąglem przypominaniem, bym się spieszyła do domu!” — Więc piszesz pocieszając: „Sługa doskonale mi gotuje, bardzo dba o wszystko” — a żona na to: — „Dziwna rzecz, jak ty zawsze kontent jesteś z Kasi, kiedy mnie nie ma w domu.” Ale spróbuj donieść, że po odjeździe w domu smutno, że ci jedzenie nie smakuje, to cię nie ominie pasztet: — Cały pobyt w kąpielach zatruwasz mi nieustannemi lamentami! — Napisz, że przyjaciele cię odwiedzają. to ona zaraz: „Ja przeczuwałam, że się zrujnujesz i wyobrażam sobie, coście tam z mego domu zrobili!” — Pisz, że siedzisz po całych dniach w domu jak pustelnik, to odpowie: — „Czy to zwykła przymówka, że już mam dość pobytu tutaj?” Napisz: „Perelko zielona! Zdrow jestem jak rybka!” to bądź pewien odpowiedzi: „Dziwna rzecz, iż przy mnie zawsze kwękaś.” — A donieś natomiast: „Goździku woniejący, jakiś jestem nieswój,” to dostaniesz telegram: „Czy już mam wracać?” — Pisz, że rzadko, to się żali żeś ją zaniedbał, posyłasz listy codziennie, to ubolewa, iż zamiast korzystania z wód, musi po całych dniach pisać tobie odpowiedzi. Poślesz dużo pieniędzy, bądź pewnym, że ci zrobi wyrzut, iż chciałbyś ją jak najdłużej trzymać po za domem, — poslesz mało, wypisze litanie, iż sam używasz, a ją chcesz zamorzyć głodem. Ostrzegasz, aby była ostrożną w znajomościach z młodzieżą u wód, odpowie ci narzekaniem, iż chciałbyś ją więzić jak zakonnice, — napiszesz: „Baw się kotku i rozrywaj umysł,” — to masz wymówkę: „Już to nie jesteś zazdrośnym, dawniej, gdy była miłość, była i zazdrość, dzisiaj wszystko ci jedno, przesycony krokodylu!” — Kiedy w końcu powróci, a widzi, że dobrze wyglądasz, to zaraz: — „A, dobrze ci się tu działo bezemnie!” — jeżeli zaś jesteś blady i smutny (jak zwykle mąż, co tęskni za żoną), to za-



łamię ręce i będzie wolać: „Jezu Nazareński, jak ty, mężu, strasznie musiało tu zniszczyć zdrowie! — i przede wszystkim... odprawi ci służącą, choćby to była najlepsza kucharka!“

Taka to bezlitośna dola słomianego wdowca!

\* \* \*

Kradzież całusa gorszy wielu a gniewa tylko niektórych. Niedawno w Wiedniu z tytułu całusa sądzona była sprawa jako ubliżenie. Na moście nad Dunajem stała młoda i ładna panienka patrząca w dal rzeczczą w głębokim zamyśleniu. Dwóch młodych szalawilów spostrzegło to i nagle młoda owa panienka uczuła na twarzy dwa gorące pocałunki. Ztąd skarga i proces o zbrodnię napaści a w najlepszym razie o wielką niedelikatność. Młodzi winowajcy faktu nie zaprzeczali, ale tłumaczyli się, iż skarżąca wydała się im tak ładną i zachwycającą, iż nie mogąc się oprzeć urokowi, ulegli przemocy siły potężniejszej od ich woli. Sąd jako złożony z samych mężczyzn i to doświadczonych, uznał słuszność obrony i winowajców od wszelkiej odpowiedzialności uwolnił.

\* \* \*

We Florencji sławny skrzypek Paganini, zapowiedział koncert, na którym miał grać na jednej strunie modlitwę z opery „Mojżesz“. Zabałamuciwszy się z przyjaciółmi a chcąc na czas stawić się na scenie w teatrze, wziął dorożkę i polecił spieszną jazdę. Gdy przyszło do zapłaty, dorożkarz za kurs stosunkowo bardzo mały, zażądał dziesięć lirów.

— A to jakim prawem, zapytał Paganini, domagasz się takiej zapłaty, kiedy zwyczajny kurs najwyższy dwa liry się płaci?

— To prawda, odrzekł dorożkarz, ale jeżeli panu za granie na jednej strunie płacą dziesięć lirów za jedno miejsce, to mnie wiozącemu pana na czterech kołach słusznie się także dziesięć lirów należy.

— Bardzo dobrze, odrzekł śmiejąc się Paganini, dam ci dziesięć lirów, ale pod warunkiem że mnie z powrotem na jednym kole odwieziesz do hotelu.

\* \* \*

Sztuczny polak. W tych dniach, jak donosi „Kur. War.“, przybyła do Warszawy rodzina S., dotknięta dekretem banicyjnym.

Pan S. jest synem Niemca, który przed czterdziestu laty będąc właścicielem fabryki w Łodzi, przyjął dla formy poddaństwo rosyjskie, a następnie potem, dorobiwszy się fortuny, jako prawowity Niemiec wrócił do Berlina, ale już za paszportem tutejszym, na którym figurował także pięcioletni syn.

Owym pięcioletnim synem był pan S., który następnie skończył szkoły berlińskie, służył w wojsku pruskim, ożenił się, miał czworo dzieci, a w końcu brał czynny udział w ostatniej wojnie francusko-pruskiej, gdzie ciężko ranny, otrzymał krzyż za waleczność.

W takich warunkach p. S., jako protestant, obywatel i b. wojskowy, mieszkał w Berlinie, nie myśląc nawet, ażeby dekret banicyjny kiedykolwiek mógł być zastosowanym do niego.

Tymczasem otrzymał wezwanie do policyi, gdzie oznajmiono mu, że ponieważ „jest polakiem“, więc musi opuścić granice Niemiec.

Zagadnięty w ten sposób p. S., tłumaczył się, że polakiem nigdy nie był, że nawet języka polskiego nie zna, że będąc małym dzieckiem, opuścił z ojcem Łódź

i wreszcie powoływał się na swoje zasługi, jakie położył jako żołnierz dla Niemiec.

Wszystko to bardzo dobrze przyjęto, ale w rezultacie oznajmiono stanowczo, że jeżeli w oznaczonym terminie nie opuści Berlina, to pod eskortą będzie odstawionym do granicy.

Na takie dictum nowo-kreowany polak zmuszonym był zlikwidować swoje interesy, a zabrawszy żonę i dzieci, przyjechał do Warszawy, gdzie otrzymawszy posadę prywatną, najuroczyściej przyrzeka, że jakkolwiek zmuszony, ale będzie „dobrym polakiem“ i wymyśla na prusaków, a przede wszystkim tak sam, jak żona i dzieci uczą się polskiej mowy, do czego przyjęto nauczyczkę i nauczyciela.

Tak więc ostatni pomysł żelaznego księcia przysporzył nam kilku obywateli, którym niedawno ani śniło się być polakami.

Czyż to nie humorystyczne?

\* \* \*

Baron Mikołaj Wesseleni, olbrzymiego wzrostu, magnat węgierski, był jednym z najwybitniejszych przywódców opozycji w sejmie węgierskim i dla tego nie lubiany u dworu.

Zmarły cesarz Franciszek kazał mu się stawić przed sobą — i ujrawszy go z całą namiętnością obrzucił gradem wyrzutów.

Wesseleni z zupełnym spokojem wysłuchał a kiedy cesarz w końcu dodał: — „Teraz zrozumiałeś mnie ty węgierski buntowniku!“ — węgier uchyłając głowę z naiwnym wyrazem twarzy, — odpowiedział tylko: „Niks deutsch...“

To doprowadziło cesarza do ostatniej pasji; poczerwieniał cały, odwrócił się i odszedł.

\* \* \*

Ciężki dowcip, prawdziwie niemiecki, na uroczystości jubileuszowej w Heidelbergu, okazał miejscowy cukiernik, pragnący pochwalić się ze swym wielkim patriotyzmem. Lody bowiem podczas uczty na której był obecny następca tronu pruskiego i w. k. badeński, podał w kształcie biustu cesarza Wilhelma których naturalnie nikt dotknąć nie chciał, nie mogąc odważyć się na krajanie twarzy, nosa lub piersi poważnego monarchy.

\* \* \*

Na balu u jednego z bogatych finansistów w Wiedniu znajdował się także arcyksiążę Ludwik-Wiktor, znany z przesadzonej pychy i jadowitego dowcipu. Przechadzając się przystąpił do żony nadwornego krawca pani Gungel i spytał czy się bal jej podoba?

— Bardzo, odrzekła, tylko zdaje mi się że towarzystwo cokolwiek jest za bardzo mieszane.

— Zapewne, odrzekł książę oglądając się, ale cóż robić, nie możemy przecie wszyscy być krawcami.

## Odpowiedzi od Redakcyi.

Autorce wierszyków: Wędrowną ptaszyną. — Dlaczego? i dwóch jeszcze innych. Myśli są w nich pełne uczucia ale co do formy warunki nie są zachowane.

## ZAWIADOMIENIA.

DEPARTMENT PRZEMYSŁU I HANDLU,  
St. Petersburg, 10 Lutego 1886 r., Nr. 1360.

PEWNY — Gwarancja 15-letnia. — ŚRODEK!

**Gasdic** **calor.**

Osusza wilgoć w starych domach, zabezpiecza nowe, oraz wszystko co z drzewa ochrania od gnicia i grybów; odpycha owady od bydła, dezynfekuje stajnie, obory i t. p. Zastępuje farby olejne o 50% taniej.

Broń i narzędzia zawieszające szczegółowe objaśnienia, na żądanie wysłać się bez płatnie. Szukawani są agenci.

Inż. tech. G. Ritter. Warszawa, ulica Królewska Nr. 39.

## PRACOWNIA SUKIEN I OKRYĆ DAMSKICH I. CHŁUSOWICZOWEJ

Nowy Świat N-r 56.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres toalety damskiej wchodzące, na obecny sezon, z materiałów swoich, jak również i powierzonych i wykonywa takowe z jak największą elegancją, podług najświeższych modeli jak również i całe wyprawy po cenach bardzo przystępnych. Tyloletnie istnienie zakładu przedstawia zupełną gwarancję co do sumienności wykonania.

## PRZYJACIELA DZIECI

numer 35 wyszedł z druku i zawiera:

Wielka uroczystość. — Adam Mickiewicz do snu polskiej. — Książę i biedak. — Struś (z drzeworytem). — Nubia (z drzeworytem). — Czyny nauczające. — Kapitan Ferragus. — Wspomnienia historyczne. — Z nauki. Dodatek: W pogoni za motylkiem. — Przekora (wiersz). — Awantury pana Głuptasiewicza (z drzeworytem). — Do wróbelka (wiersz). — Państwo Guzdralińscy. — Oszczędność (wiersz). — Z prawdziwych wydarzeń. — Myśli. — Odpowiedzi. — Zadania i łamigłówki.

Do dzisiejszego Nru Tygodnika dołącza się dodatek z drzeworytami i arkusz z krojami.



## Opis do N-ru 34.

(Dokończenie.)

## N. 23. Suknia z długą tuniką.

Stanik krótki z przodu wycięty w dwa zęby, środkiem wąsko otwarty, odsłaniający białą szmizetkę, jest równie jak spódnica uszyty z materiału wełnianego w kolorowe paski. Tylko na przednim brycie krzyżują się dwa wąskie bryty gładkiego materiału, dane podług ryc. 23. Ranwersy na staniku są także gładkie.

## N. 24. Ubranie z vêtement, dla starszej osoby.

Vêtement z tyłu wcięte do figury, z przodu wolne, odrobione z ciemnej materii faille na jasnej kolorowej podszewce; kamizelka i przedni bryt sukni dane z gazy w pasy aksamitne. Na ramionach i kieszonkach naszyte ozdoby szmuklerskie. Kapelusz czarny słomkowy przybrany piórami i gazą słomkowego koloru.

## N. 25. Kokarda do głowy lub do sukni.

Wstążka w dwóch kolorach, 2 cent. szeroka, z brzegiem w pikoty, układa się w pukle 5 i 6 cent. długie i końce wycięte w zęby.

## N. 26. Kapelusz ogrodowy dla dziewczynki.

Rondo muślinowego białego kapelusza tylko u góry przy główce i u dołu zmarszczone jest na drucik, środkiem zaś przewleczone kolorową wstążką, 5 cent. szeroką, z której dana kokarda z wierzchu główki.

## N. 27. Kamizelka tiulowa.

Odnaczająca się oryginalnością układu i odrobiona jest z tiulu białego, zaszytego poprzecznie w trzy zakładki, przewleczone lila aksamitką 3—4 cent. szeroką. Jak to widać na ryc. 27 są końcami zwrócone do góry i z tyłu na szyi związane w sutą kokardę. Na wcięciu stanu kamizelka zmarszczona jest ściślej i przypięta kokardką.

## N. 28—30. Poduszczecka pachnąca, z haftem rokoko.

Rycina 30 przedstawia poduszczeckę zastępującą saszetkę pachnącą, uszytą w formie wałka, 23 cent. długiego a 21 mającego obwodu. Pokrycie zwierzchnie z ponsowego atlasu kraje się 10 cent. dłużej, aby wystarczyło na nagłówki w końcach, zmarszczone na wstążkę 3 cent. szeroką, podszyte żółtawą koronką, 9 cent. szeroką a zakończone z brzegów frendzlą w kwaski 5 cent. szeroką. Zwierzchnie przyozdobienie stanowi gałązka kwiatów haftem rokoko. Pod tą nazwą dajemy czytelnikom naszym nowy rodzaj roboty, która kiedyś przed laty bardzo była rozpowszechnioną. Do wykonania haftu rokoko potrzeba jedwabnej wąskiej wstążeczki w różnych kolorach i cienkiego jedwabiu służącego na łożyki i listki. Atlas stanowiący tło trzeba wszyć w krosienka. Rycina 29 przedstawia w jaki sposób deseń odznaczony jest długimi luźnymi ściegami, z których każdy pokrywa się wstążką nawleczoną w grubą igłę. Po przewleczeniu przez atlas zakłada się fałdeczkę na końcach wstążeczki i nadaje leką wypukłość. Przez dłuższe lub krótsze ściegi i przez układ tychże po parę lub po kilka tworzy się deseń bukietu, wskazany na ryc. 28. Na kwiaty i liście dobrane wstążeczki w odpowiednich kolorach; łożyki i listki dodane ściegiem łańcuszkowym, jedwabiem zielonym i drzewnym. Kokarda dana przy gałązce środkowej jest z wstążeczki białej z pomarańczowym brzeżkiem.

N. 33—34. Klosz muślinowy do przykrycia talerza. Niezbędny w lecie do domowego użytku, klosz zabezpieczający od much zastawę stołową, robi się ze sztywne-

go muślinu, w formie okrągłej lub podłużnej odpowiedniej do zastawy; na ruiszę i oszyte dolne służy zapal ponsowy; szlaczek wyszty bawełną białą i ponsową. Model przedstawiony na ryc. 33 mający około 26 cent. średnicy, wymaga kawałka muślinu 83 cent. długiego 24 szerokiego, zszytego lub sklejonego brzegiem bocznym, którego brzeg górny zaszywa się w 11 równych fałd, zostawiając tylko otwór 5 cent. średnicy, podłożony od spodu oddzielnie wycięciem kółkiem, na przyszytciu którego dana ruisza 4 cent. szeroka, z brzegów wycięta w zęby. Potrzeba na nią kawałka 80 cent. długiego ułożonego w sute kontrafałdy; pod ruiszą przymocowane są również końce uszka, danego z potrójnego kawałka perkalu ponsowego, wyszytego ściegiem krzyżowanym, 3 cent. szerokiego, 12 długiego. Wzdłuż każdej zaszytej fałdy dana gałązka bawełną ponsową. Dolny brzeg klosza oszyty grubym drutem i objęty listewką ponsową 1 cent. szeroką, powyżej zaś ozdoby szlaczkiem, wyszytym podług ryc. 34. Ażeby kloszowi nadać formę owalną, trzeba w górze zamiast kółka, podszyć owalny kawałek muślinu, i dolny brzeg oszyty drutem wygiąć odpowiednio.

## N. 35—45. Kostium podróżny lub do wycieczek w góry.

Na powyższych dziesięciu rycinach przedstawiliśmy szczegółowo kostium bardzo praktyczny i dogodny do podróży, do wycieczek w góry, a nawet z małymi zmianami stanowiący ubranie odpowiednie do table d'hôte. Model był z lodenu jako z materiału znoszącego wszystkie zmiany powietrza; rycina 35—36 przedstawiają samą spódnicę z przodu i z tyłu, ryc. 40 wskazuje taką spódnicę dopeł-

kawami i szarfą z jasnej materii, modnie i sztywnie będzie włożyć stanik cały atlasowy. Rycina 45 daje wymiar spódnicy: b oznacza połowę przedniej krótkiej części spódnicy, którą fałduje się w górze do 55 cent. i wszywa w prosty pasek 3 cent. szeroki (na środku przodu kontrafałda 16 cent. szeroka z boków płaskie fałdy). Cienowanie oznacza podszycie 10 cent. szerokiej listwy perkalowej danej dla mocy pod dwa rzędy guzików. Na 12 cent. odstępu od brzegów bocznych przyszywa się w odstępach 5—6 cent. dwa rzędy guzików z których niższy dany w odstępie 2 1/2, wyższy 17 1/2 cent. od brzegu dolnego. Przez przypięcie wolantu do pierwszego lub drugiego rzędu, spódnica robi się dłuższa lub krótsza. Wolant dany w połowie pod literą a, układa się w kontrafałdy po 13 1/2 cent. szerokie i przy górnym brzegu wycina w zęby 5 1/2 cent. szerokie, 3 cent. głębokie, podszyte szeroką listewką i zaopatrzone dziurkami odpowiedniami do guzików; rycina 38 przedstawia w zmniejszeniu zęby i przypięcie na guziki. Ażeby fałdy nie rozrzucały się trzeba od spodu podszyć tasiemki. Tylne bryt (dany przez połowę pod literą c) zachodzący z prawej strony 4—5 cent. na część przednią układa się w górze środkiem w płaskie fałdy, z boków w kontrafałdy. Dla skrócenia go w razie potrzeby przyszyte są od spodu sznury, wskazane na ryc. 37. Na 5 cent. od środka tylnych fałd, którego fałdy również podszyte są dwa razy tasiemą, przyszyty jest mocno sznur 66 cent. długi, przewleczony przez trzy kółka z których pierwsze przytwierdzone do tasiemki a dwa do paska w odstępie 7 cent. jedno od drugiego. Z boków przyszywa się sznury 50 cent. długie, w odstępie 17 cent. od sznurów tylnych, pomiędzy dwoma tasiemami, przewleczone przez dwa kółka podług ryc. 37. Sznury te połączone po dwa w górze, przeciąga się na prawą stronę sukni, zakończą guzikami i z jednej strony dodaje pentelkę 18 cent. długą, którą zapina się na guzik gdy chcemy suknie skrócić. Tunikę przedstawioną z przodu i z tyłu na r. 41—42 krajać trzeba podług miar wypisanych na ryc. 43; linie cienkie na brycie przednim a wskazują wyszycie pasów azurowych, z kratki wiązanej brozowym jedwabiem, w odstępach 4 cent. podług ryc. 44. Tak ozdobiony lewy brzeg spada gładko (patrz r. 42) do dołu, prawy zaś zbiera w fałdy do 36 cent. i zachodzi pod bryt tylny. Brzeg górny złożony od 1 do 32 w płaską fałdę, od 32 do 106 w fałdy 5 cent. głębokie a od 106 do 120 zostawiony gładko wszywa się w pasek z boku zapinany. Tylne bryt b składa się w fałdy od 1 do 92 dalej do 270 marszczy drobno; ponad marszczeniem przyszyty jest prawy brzeg boczny sfaldowany do 18 cent. (patrz ryc. 41). Lewy brzeg boczny podkłada się pod spód gwiazdką do gwiazdki, podług linii kropkowanej i załamuje w fałdy wachlarzowe (patrz ryc. 42). Fałdy tylnego bryta trzeba gdzie niegdzie szczepić niewidocznie, aby się dobrze układały.

## Opis do N-ru 35.

## N. 1. Suknia z bluzką fałdowaną.

Przody i plecy bluzki z krótką baskiną złożone są w kontrafałdy, których 3 dane na pleckach, a po dwie z przodu przy zapięciu, luźno puszczone są w baskinie, a na wcięciu w stanie obciśnięte paskiem skórzanym. Długa, fałdowana, fartuszkowa draperya, dopeł-



N. 1. Suknia z bluzką fałdowaną.

N. 2. Suknia zestaniem kaftanikowym z kamizelką.

nioną tylko stanikiem paletocikowym, właściwą do wycieczki w góry; pod taki kostium kładzie się wełnianą lub flanelową spódniczkę i majtki z lodenu. Rycina 39 przedstawia tenże sam kostium zamieniony w ubranie do table d'hôte przez dodanie tuniki i stanika z baskiną ozdobioną kołnierzem, bufiastym żabotem, marszczonymi rą-

nioną jest z tyłu szerokim plisowanym wolantem, pokrytym w górze drugim o pół węższym, a u dołu schodzącym się z dwoma wolantami, stanowiącymi garnirunek spódnicy. Model sukni odrobiony był z perkalu w paski, kapelusz helgolandzki chroniący od słońca, z batystu żółtego.



N. 2. Suknia ze stanikiem kaftaniczkowym z kamizelką.

Model letniego kostiumu odrobiony był z gładkiej jasno piaskowej etaminy i z takiegoż materiału w kratę z drobnych, jedwabnych, kolorowych pasków. Na spódnicy w kratę dana draperya z gładkiego materiału, z przodu fartuszkowa, z tyłu bufiasto podpięta. Kamizelka z krótką baskiną, ułożona w skośne fałdy, zapięta jest paskiem wszytym między szwy boczne. Otwarte przody kaftaniczkiego stanika, zdobią podwójne ranwersy; także mankiety przy rękawach. Płaski japoński kapelusz ze słomy panama, ubrany blado brązową koronką i ciemno ponsową wstążką.

N. 3. Brosza.

Brosza w kształcie klamry, kunsztownie wyrobiona ze złota i srebra oksydowanego, wysadzana perłami, miała w środkowym polu

oprawiony duży rubin. N. 6—7. Torebka na szczotkę pokryta skórą wytłaczaną i złotem wyszytą. Krój na dodatku z formami N. VIII figury 28—30.

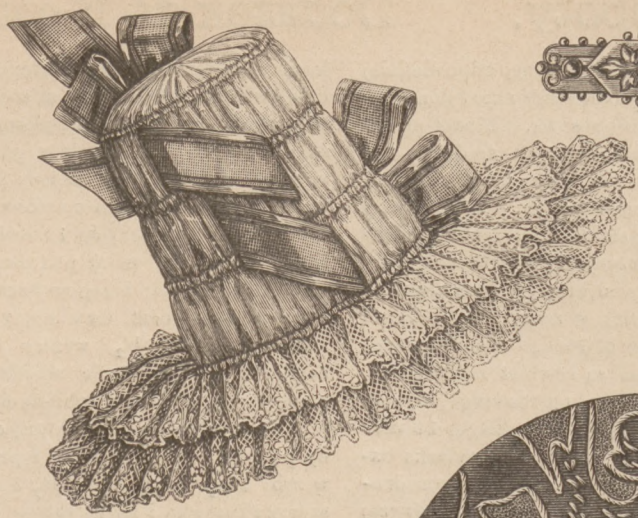
Torebkę przykroić trzeba z tektury, podług f. 28-30; ściankę tylną i przednią

N. 7. Torebka na szczotkę wyszyta złotem na skórze wytłaczanej. Zobaczyć r. 6 Krój N. VIII fig. 28—30.

trzeba z lewej strony okleić papierem brązowym, a z prawej obłożyć watą i pokryć skórą wytłoczoną w deseń, albo obiciem skórzanym. Dno 5 cent. szerokie i boki fig. 30, trzeba z dwóch stron pokryć papierem brązowym i wkleić podług krzyżyków i punktów. Rycina 6 przedstawia w naturalnej wielkości ściankę przednią, i wskazuje w jaki sposób obwódzić się sznurkiem złotym, kontury deseni wyciętego na skórze, a cienie wyszywa się bajorkiem z lotym. Szczotkę można ozdobić monogramem malowanym, albo okleić matryą z wyhaftowanym monogramem.

N. 10. Spódniczka z długim stanikiem, dla dziewczynki lat 2—4. Krój N. XVII, fig. 59—61. Deseń na fig. 41—41 a.

Stanik przykrojony z cienkiego sztyrtngu, trzeba zeszyć podług odpowiednich znaków, a następnie od dołu przyszyć proste ramiączka

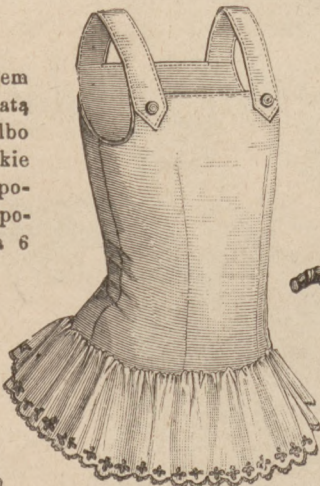


N. 3. Brosza ze złota i srebra oksydowanego.

N. 4. Okrągły muślinowy kapelusz dla małych panienek.



N. 6. Haft na skórze wytłaczanej. Deseń na zwierchnią stronę torebki r. 7.



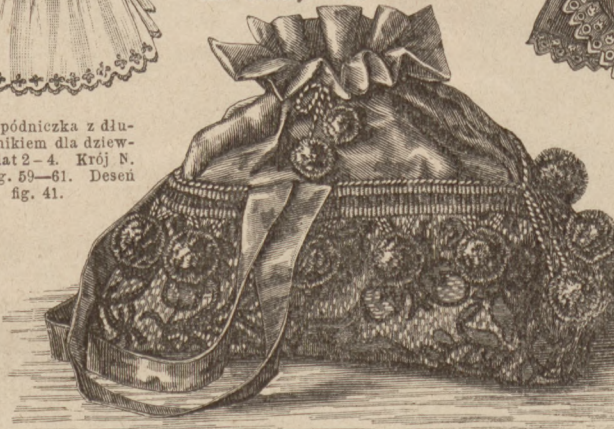
N. 9. Bukiet z kwiatów i owoców do kapelusza. Zobaczyć r. 13.



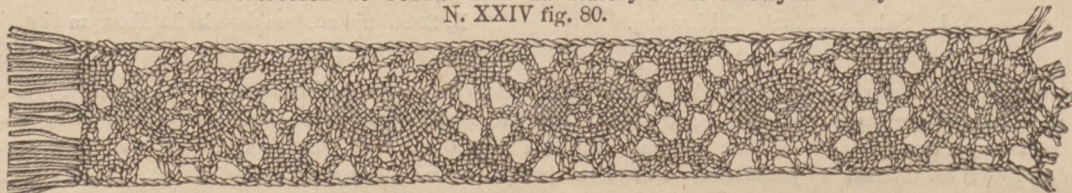
N. 10. Spódniczka z długim stanikiem dla dziewczynki lat 2—4. Krój N. XVII fig. 59—61. Deseń fig. 41.



N. 12. Kapotka z fioletów.



N. 14. Woreczek do robót. Haft na materyale deseniowym. Krój N. XXIV fig. 80.

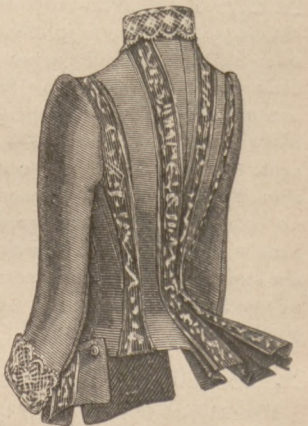


N. 15. Wstawka z koronki robionej na klockach, do majtek ryc. 31 w N. 36. Próbką roboty na dodatku z formami fig. 91.



N. 5. Muślinowy ogrodowy kapelusz.

zaszyć 5 fałd 2 cent. szerokich, które na wcięciu w stanie przemarszcza się kilka razy i ściąga do 5 cent. szerokości. Kształt fałdowanej kieszonki oznaczony jest cieniłą linią na formie fartuszka. Fałbanka haftowana białą bawełną, podług fig. 75, trochę przymarszczoną, oszyte są brzegi fartuszka i wykroj pod szyją. Szarfy 8 1/2 cent. szerokie, 48 cent. długie u dołu, a kieszonki u góry oszyte są szlaczkiem haftowanym. Na fałdach do 15 cent. długości, wyszyte są szlaczki ściąganiem cierniowym. N. 12. Kapotka z fioletów.



N. 8. Stanik kaftaniczkowy do sukni ryc. 47 w N. 36. Krój na arkuszu z formami N. XXII fig. 76—77.

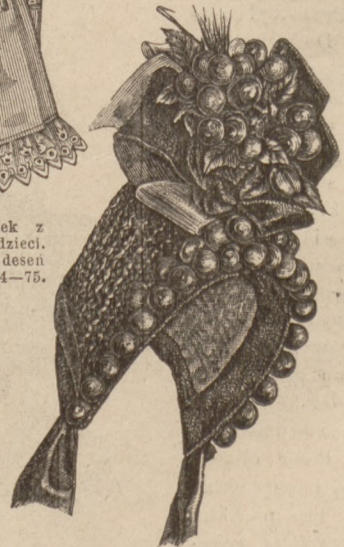
Na foremce ze sztywnego tiulu, denko główki pokrywa muślin lila bufiasto sfaldowany, z brzegu objęty skórną płąską z aksamitu koloru heliotropu. Dubeltowe fioletki, blado lilu do cieniu, ułożone są ściśle jedno przy drugim na rondku, którego brzeg otacza girlanda z fioletów, oddzielona od poprzednich, przewiniętym skosem aksamitu. Ubranie kapotki stanowią dwa duże, jeden z drugim przewinięte węzły sfaldowanego muślinu i bukiet z bratków.

N. 13. Kapotka ubrana w wiśni.

Jasno brązowa, ażurowa, słomkowa kapotka podszyta jest jasno wiśniowym muślinem, na który spód rondka podszywa się wiśniowym aksamitem, a z brzegu oszywa dwoma rzędami wiśni, różnych kolorów, zrobionych dla

N. 13. Kapotka ubrana w wiśni. Zobaczyć także ryc. 9.

lekkości z masy gumowej. Pukle z 8 c. szerokiej, białej wstążki ottoman, i z 6 cent. szerokiej wiśniowej aksamitnej wstążki otaczają w górę przypięty bukiet





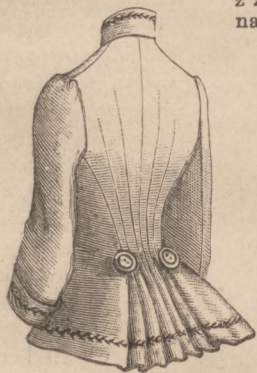
z mieszanych wiśni. Ryc. 9 przedstawia bukiet do kapelusza z drobnych jabłek, liści i kwiatów jabłoni.

N. 14. Torebka na robótkę. Lekki haft. Forma na dodatku z krojami N. XXIV fig. 80.

Na podłużną torebkę potrzeba kawałka materii meblowej, adamaszku albo wytłaczanego w desenie aksamitu, trzymającego 28 cent, w kwadrat. Kontury deseni obwodzi się środkiem figur wyszywa metalowym, różno kolorowym bajorkiem i kolo-



N. 17. Kaftanik negliżowy z żabotem. Zobaczyć plecy na ryc. 18. Krój N. II fig. 4—11.



N. 18. Plecy kaftanika ryc. 17.

rowem jedwabiami, ścięciem łańcuskowym i krzyżowanym. W środek daje się najpierw na denko kawałek sztywnej tektury, której miejsce oznaczone jest na fig. 80, linijkami skośnymi, następnie całą to-



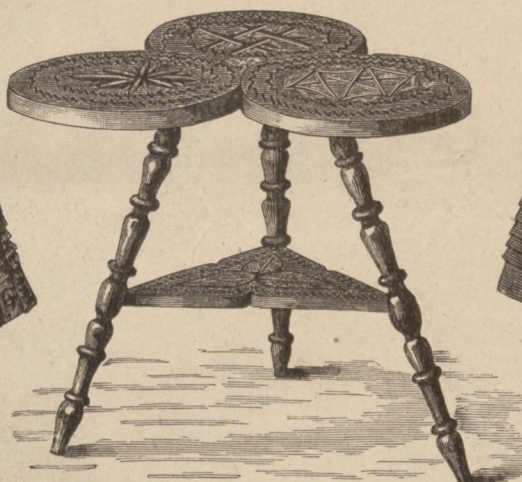
N. 23. Sukienka ze stanikiem skośnie zapiętym, dla panienki lat 11—13. Zobaczyć plecy na ryc. 24. Krój N. XIV fig. 50—55.



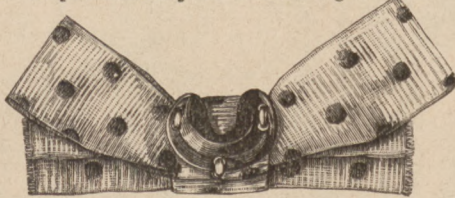
N. 16. Serwetka siatkowa. Zobaczyć także ryc. 26. Deseń wyszycia na fig. 86.



N. 21. Biał do stoliczka w kształcie liścia koniczy. Płaskorzeźba na drzewie.

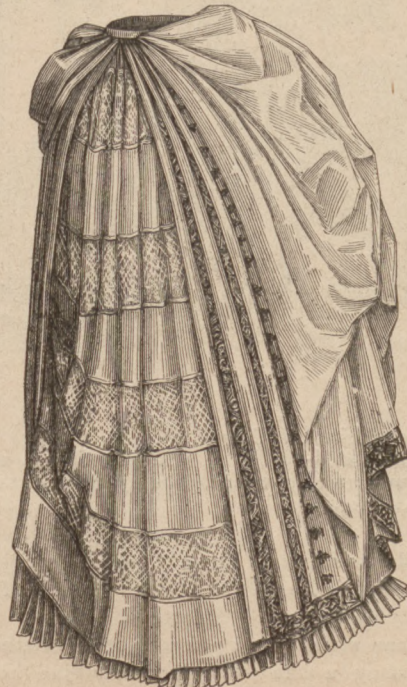


N. 22. Stoliczek w kształcie liścia koniczy. Zobaczyć biał na ryc. 21. Deseń do płaskorzeźby na drzewie fig. 87—90.



N. 25. Wewnętrzna strona krawatki ryc. 16 w N. 36.

rebkę podszywa się satynką kolorową, a boki zeszywa gwiazdką do gwiazdki i dwukropkiem do dwukropka. Przy obydwóch szwach bocznych, po 7 cent, brzegu górnego, zaszywa się w głęboką, 2 cent, szeroką fałdę, a dolne rogi woreczka, podnosi się 3 cent, w górę. Do górnego brzegu torebki mającej teraz tylko 38 cent, obwodu przyszywa się woreczek atlasowy; 12 cent, długi, którego przyszycie przykrywa torsada z pomponami różno kolorowymi; do ściągania woreczka służy sznur jedwabny, zakończony kuleczkami. Uszy zrobione są z dwóch wstążek w atlasie 46 cent, długich, wszytych pomiędzy wierzch i podszewkę.



N. 27. Spódnica z długą draperią do sukni ryc. 32. Krój N. XXVI fig. 82.

N. 16 i 26. Serwetka siatkowa (filet-antique). Deseń wyszycia na dodatku z krojami fig. 86.

Ładna serwetka wyszyta była na modelu ściągami *point de reprise* i *point de toile*, nićmi płaskimi i koronkowymi białymi, na tle którego próbkę naturalnej wielkości dajemy na ryc. 26. Deseń środkowy jest na fig. 86, a deseń szlaku na ryc. 26. Serwetka robiona na siatce takiej jak próbka, trzymała 44 cent, w kwadrat oprócz frendzli którą dodaje się następnie. Serwetka z siatki jedwabnej wyszyta kolorowymi jedwabiami i nitką złotą, będzie bardzo ładna.



N. 19. Kaftanik negliżowy ozdobiony zakładkami. Przód na ryc. 20. Krój N. X, fig. 34.



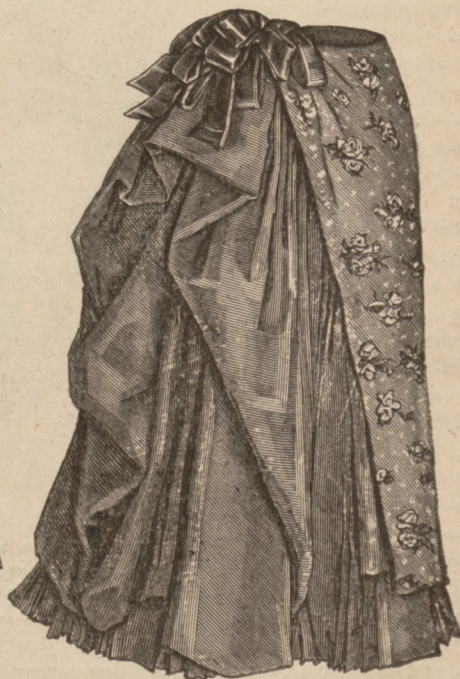
N. 20. Przód do kaftanika r. 19.

N. 17—18. Kaftanik negliżowy z żabotem. Krój na dodatku N. II fig. 11—15.

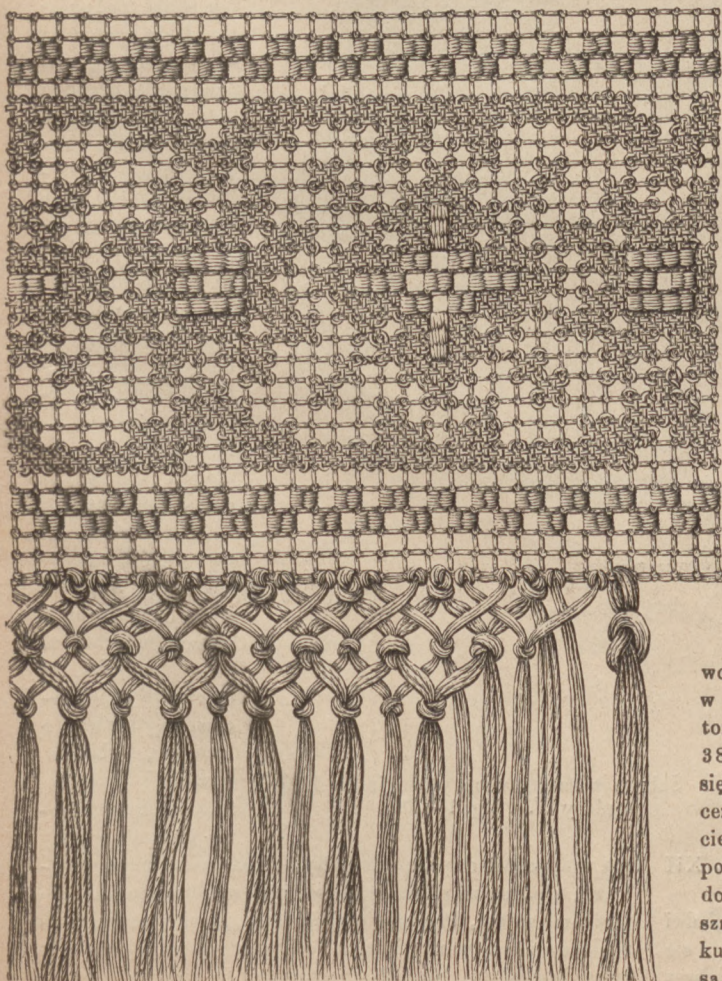
Przy krajanu kaftanika dodaje się u dołu i przy rękawach materiał na obrąb 3 cent, szeroki, przyszyty jedwabiem, ścięciem cieniowym. Do przodów f. 12, zakończonych 5 cent, szeroką, do tyłu odwróconą kontrafałdą, dodaje się plastron (f. 11) z jednej strony przyszy-

ty, z drugiej zapięty od spodu na guziczki, zupełnie przykryty żabotem z dwóch kawałków koronki, 47 cent, szerokiej, zmarszczonej w górze i zakończonej rodzajem gładkiego karczka, oznaczonego na formie cienką linijką. W pleckach trzeba zastębnować po dwie zaszewki w górze wąskie, do dołu rozszerzone i jedna na drugą zachodzące. Baskinę złożoną w fałdy 7 cent, szerokie,

oszywa się w górze wąską listewką, a następnie z wierzchu na fałdach przyszywa guziki. Rękawy podszywa się na ranwers i wywija w miejscu linijką oznaczoną, a na zeszytciu skracają się przez założenie trzech fałd, 3 1/2 cent, głębokich, z których dwie dolne przyszywa się jednym, a trzecią górną oddzielnie, drugim guzikiem. Model zrobiony był z cieniłego, białego



N. 28. Spódnica z dwójakiego materiału, do stanika ryc. 4 w N. 36. Krój i przód spódnicy na dodatku z formami N. XII figury 37—38.







N. 29. Wstawka. Koronka wenecka robiona przy tasieczce. Zobaczyć ryc. 17 w N. 36.

krepowanego materiału, z wełnianą koronką. Guziki z konchy perłowej miały 3 cent. średnicy. N. 19—20. Kaftanik negliżowy ozdobiony zakładkami. Krój na dodatku z formami N. X fig. 34.

Kaftanik przykroić można podług formy do ryc. 25 w N. 28, nieco zmienionej w sposób wskazany na fig. 34.

Materiał naddany przy krajanu przodów zaszywa się z każdej strony przy obrębie do dziurek i guzików w 15 zakładów  $\frac{1}{3}$  cent. szerokich, trochę za wcięcie w pasie przechodzących. Krótkie bawetowo ścięte plecy, dopełnia marszczona baskina przyszyta od spodu, a na szwach bocznych ozdobiona 5 cent. szerokiemi paskami zakładki. Miare dużego marynarskiego kołnierza, dajemy na f. 34 e. Mankiety z wierzchu otwarte i kokardą ozdobione, mają 8 cent. środkowej, a 10 cent. brzeżnej szerokości. Model zrobiony z cienkiej różowej flanelki, osztyt był różową wełnianą, 7 cent. szeroką koronką. N. 23—24. Sukienka ze stanikiem skośnie zapiętym, dla pańienki lat 11—13. Forma na dodatku z krojami N. XIV fig. 50—55.

Sukienkę taką zarówno odrobić można z gładkich lub deseniowych materiałów wełnianych, jak i z perkalu lub płócienka. Na małym modelu kroju fig. 55 dajemy od a do c formę podszewkowej spódniczki, a na d model ranwersu do spódniczki zwierzchniej, 300 cent. szerokiej, której przyszywa się z lewego boku. Spódniczkę ozdobioną u dołu zakładkami, trzeba w sposób wskazany na ryc. 23 i 24, z tyłu zmarszczyć a z przodu ułożyć w fałdy plisowane, naprzemian jedną 11 cent. i dwie 4 cent. szerokie. Na fig. 50 dajemy formę gładkiej podszewki, lewego na spód podchodzącego przodu, a formę prawego na wierzch skośnie zachodzącego przodu oznaczona jest na niej cienką linią. Otwarty górny wykroj dopełnia plastron aksamitny, z jednej strony do podszewki przyszyty, z drugiej na haftki zapinany. Na fig. 51 wskazujemy w jaki sposób dodaje się na fałdy do zwierzchniego materiału przodów. Plecy zakończone są fałdowaną baskiną, a do boczów i przodów dodany u dołu fałdowany pasek, od  $7\frac{1}{2}$  cent. szerokości zwężony do 5

cent. Zwierzchni materiał rękawów wywinięty w kształcie ranwersów, a na podszewce naszyty mankiet aksamitny; takież kołnierzyk 3 cent. wysoki. Bronzowe stałą nabijane guziki dwójakiej wielkości; kokardy ze wstążki atlasowej 6 cent. szerokiej.

N. 28. Spódnica od sukni z dwójakiego materiału,

dowany w górze, z jednego brzegu spuszcza się gładko, z drugiego fałduje i podsuwa pod bryt boczny b, którego brzeg boczny przedni jest w ząbki wydziergany. Górny brzeg boczny bryta trzeba od 1—12 i od 44—62 sfal-dować podług znaków, a w środku dać zaszwękę. Tylne bryt c trzeba w górze zmarszczyć i wszyć w pasek, z jed-

nej strony róg dolny luźno spuszczonego boczego brzegu podwinąć podług dwukropków, z drugiej podług gwiazdek w pukiel podpiąć i między szew spódnicy wpuszczać, a w środku podpiąć w sposób wskazany na rycinie 28. Na tylnej draperyi przypina się w górze na haftki, pęk kokard, ułożonych z ciemno brązowej, 4i cent. szerokiej wstążki. Stanik odpowiedni do takiej spódnicy, przedstawia ryc. 4 w N. 36.

N. 29 i r. 17 w N. 36. Wstawka. Koronka wenecka robiona przy tasie-meczce.

Najpierw trzeba desen przerysować na kalkę płócienną i przyfastrygować wąską tasieczką, stanowiącą podstawę koronki; następnie wywieść f. deseni, przyczem przeprowadzić nitki pod słupki łączące figury. Brzeży tasieczki kontury deseni i słupki łączące robotę odzierać, na koniec tło figur zapieścić w części rzędami dziergania branego jedne za drugie, w części kratką koronkową. Powiększone próbki tych ściągów dajemy w N. 36 na ryc. 17. Brzeży koronki zakończyć można wąskim szlaczkiem robionym na klockach, albo tasieczką koronkową. N. 30. Sukienka z długim stanikiem dla dziewczynki lat 4-6.

Model odznaczał się gustownym połączeniem kretonu w drobne paski, z bastem jedwabnym. Plecy stanika są bluzkowo przemarszczone, a szeroko otwarte, gładkie przody, dopełnia fałdowane bretelkowe ubranie, spiczasto u dołu zakończone; pomiędzy którem widać część bluzkową, ułożoną na gładkiej podszewce, w górze dwoma guziczkami spiętą. Przyszyte spódniczki przykrywa ranwers z przodu i z tyłu rozcięty, z pod którego wygląda z tyłu kokarda z bastu. Szerokie przymarszczone rękawy wszyte w gładki pasek; kołnierz wykładany. (D. n.)



N. 30. Sukienka z długim stanikiem dla dziewczynki lat 4-6.  
N. 31. Bluzka dla małego chłopczyka. Krój N. XXIII fig. 79.

N. 32. Suknia z długą draperyą. Zobaczyć przód na ryc. 74. Krój N. XXVI fig. 82.

N. 33. Suknia z bawetowym stanikiem. Krój i plecy N. I fig. 1-10.

Fason i widok przodu na dodatku z formami N. XII fig. 37—38.

Materiał stanowił kreton ciemno brązowy gładki i przerabiany w kwiatki kolorowe. Spódnice układa się w koło w podwójne kontrafałdy, następnie przedni bryt draperyi, do której model kroju dajemy na fig. 37, sfal-

do u dołu zakończone; pomiędzy którem widać część bluzkową, ułożoną na gładkiej podszewce, w górze dwoma guziczkami spiętą. Przyszyte spódniczki przykrywa ranwers z przodu i z tyłu rozcięty, z pod którego wygląda z tyłu kokarda z bastu. Szerokie przymarszczone rękawy wszyte w gładki pasek; kołnierz wykładany.